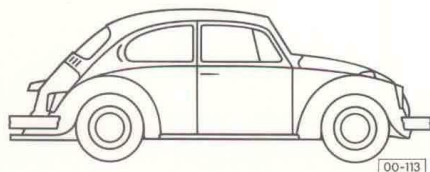
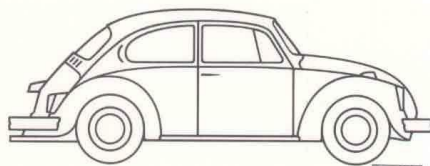


# Karosserie Reparatur-Leitfaden Typ 1



00-113

**Typ 1/1200/1300**  
kurzer Vorderwagen



00-123

**Typ 1/1302/1303**  
langer Vorderwagen

Herausgegeben April 1975

Der Karosserie-Reparatur-Leitfaden ist eine Arbeitsunterlage für den Klempner, den Meister und KD-Berater.

Er ist nach der Arbeitspositions-Numerik gegliedert und umfaßt ausschließlich die Reparatur-Gruppen 50, 51 und 53. Zum Inhalt gehören Abbildungen mit den wichtigsten Karosseriemaßen und die von der Volkswagenwerk AG freigegebenen und vorgeschriebenen Verfahren, Methoden und Betriebsmittel für die wesentlichen Instandsetzungsarbeiten an der Karosserie.

Folgt der Anwender den Beschreibungen, Hinweisen und bildlichen Darstellungen, so lassen sich die Karosserie-Arbeitszeiten einhalten und die ordnungsgemäße Wiederherstellung der Verkehrs- und Betriebssicherheit des Fahrzeugs ist gewährleistet.

Daneben gelten selbstverständlich uneingeschränkt die bei der Instandsetzung von Kraftfahrzeugen allgemein üblichen Grundregeln der Sicherheit.

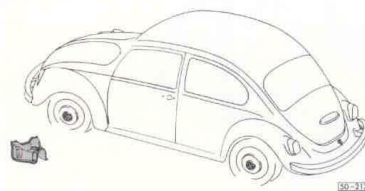
# Typ 1

## Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	Seite
Grundsätzliche Hinweise zur Karosserie-Instandsetzung	0.1
Materialien für Kleben, Dichten, Dämpfen und Oberflächenschutz	0.2
Zeichenerklärung für Schweißarbeiten	0.4
Typschild, Fahrgestellnummer und Motornummer	0.5
Hohlraumkonservierung	0.6
Betriebsmittel zur Karosserie-Instandsetzung	0.8
Karosserie-Abschnittsteile; -Teilstücke; -Lehren	0.14

### 50 Karosserie vorn

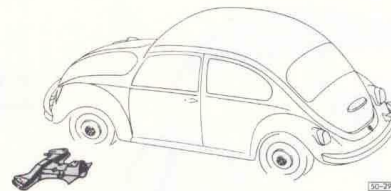
#### 50 18 55 00 Rahmenkopf ersetzen



50.1

#### 50 18 55 02 Rahmenkopf ersetzen

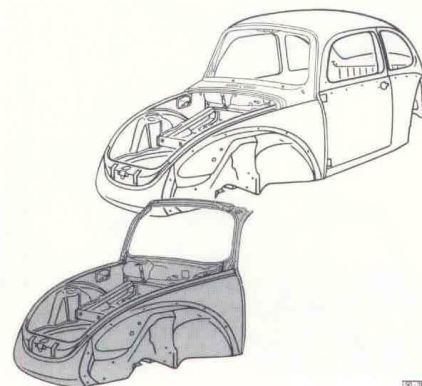
- Federbeinachse



50.11

#### 50 95 55 04 Vorderwagen ersetzen

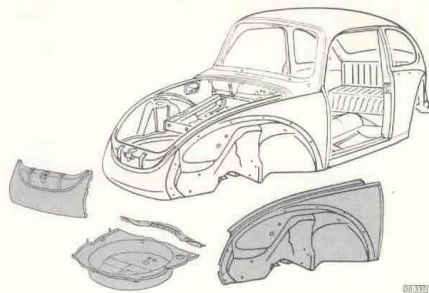
- 1.303
- Karosserie ausgebaut



50.21

## Inhaltsverzeichnis

## Typ 1



50 74 55 27

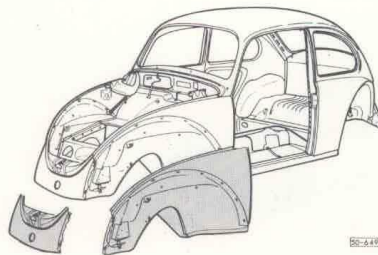
1 Radhaus vorn ersetzen

• 1303

Umfaßt: Reserveradwanne und  
Abschlußblech

Seite

50.29



50 74 55 24

1 Radhaus vorn ersetzen

Umfaßt: Abschluß- und Versteifungsblech

50.37

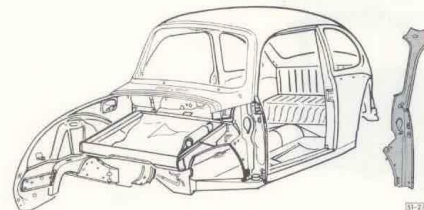
51 Karosserie Mitte



51 03 55 15

Dach-Teilstück ersetzen

51.1



51 37 55 62

1 Scharniersäule-Teilstück ersetzen

• Verbundarbeit

• 1303

51.7

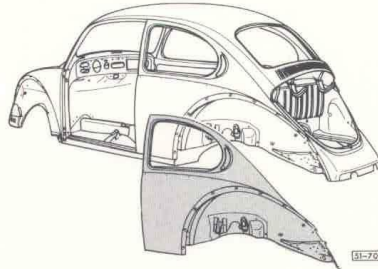
## Typ 1

## Inhaltsverzeichnis

51 27 55 12

1 Seitenteil außen - Teilstück ersetzen

Seite



51.11

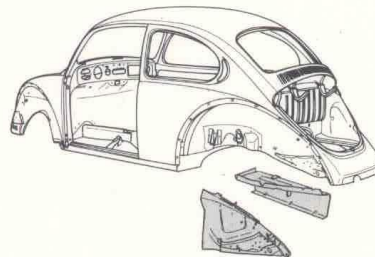
53 Karosserie hinten

53 64 55 62

1 Seitenteil-Abschnittsteil ersetzen

• Verbundarbeit

Umfaßt: Stoßfängerhalter und  
Motorabdeckblech



53.1



### Karosserie-Abschnittsteile und Teilstücke

Aufgrund eingehender Untersuchungen über Schadenshäufigkeit und Umfang der dabei beschädigten Blechpartien hat die Volkswagenwerk AG zur rationellen Instandsetzung dieser Schäden „Abschnittsteile“ in das Ersatzteile-Programm aufgenommen, bzw. die Verwendung von „Teilstücken“ vorgesehen.

Unter „Abschnittsteilen“ versteht man Abschnitte von Einzelteilen (z. B. Endspitze vorn und hinten), die bereits zugeschnitten vom Zentralen Ersatzteile-Lager (ZEL) ausgeliefert werden.

„Teilstücke“ sind im Gegensatz dazu aus Ersatzteilen selbst zuzuschneiden. Im Einzelfall ist genau nach den im Karosserie-Reparatur-Leitfaden beschriebenen und dargestellten Methoden zu arbeiten.

Da sowohl die Verwendung von „Abschnittsteilen“ bzw. „Teilstücken“, als auch der Einsatz spezieller Betriebsmittel die Vorgabezeit beeinflussen, werden die Betriebsmittel in der Instandsetzungsbeschreibung gesondert ausgewiesen.

### Grundsätzliche Hinweise zur Karosserie-Instandsetzung

**Trennschnitte:** Die in den Reparatur-Beschreibungen gezeigten Trennschnitte oder Trennlinien sind das Ergebnis eingehender Untersuchungen an Unfallfahrzeugen.

An Bereichen, bei denen sowohl das Trennen als auch das nachfolgende Verbinden Einfluß auf die Gestaltfestigkeit der Karosserie sowie die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeuges haben, müssen die Trennschnitte nach den Angaben im Reparatur-Leitfaden durchgeführt werden.

**Richten:** Karosserie und Bodenanlage werden in der Serienfertigung vorwiegend aus kaltverformten Tiefziehblechen hergestellt. Aus diesem Grund ist die Rückverformung einer Unfallbeschädigung sinngemäß auf gleichem Wege vorzunehmen.

Läßt die Größe einer Beschädigung ein Rückverformen entgegen der Unfallrichtung nicht mehr zu, so sollte das beschädigte Teil erst nach dem Richten der Anschlußflächen herausgetrennt werden.

#### Hinweis:

Die infolge von Demontagen veränderte Gewichtsverteilung erfordert eine Sicherung des Fahrzeuges auf der Hebebühne.

### Anlieferungszustand der Karosserie bzw. der Einzelteile für die Lackiererei

Vor der Übergabe eines instandgesetzten Fahrzeuges bzw. Einzelteiles an die Lackiererei muß die reparierte bzw. ausgebeulte und gegebenenfalls gespachtelte Oberfläche mit Schleifpapier der Körnung P 80 bis P 100 zur nachfolgenden Lackierung vorbereitet sein.

Diese Vorarbeiten gehören zum Arbeitsumfang des Klempners und sind in dessen Vorgabezeit für die Instandsetzung enthalten.

MATERIALIEN FÜR KLEBEN, DICHTEN, DÄMPFEN UND OBERFLÄCHENSCHUTZ – TABELLE 1

	Bezeichnung	Verwendungszweck	Hinweise	VW-ET-Nr.	Hersteller Bezeichnung	Verarbeitungseinheit
<b>KLEBEN</b>	Windschutzscheibenkleber	Nur für Fahrzeuge mit USA-Ausstattung: Einkleben von Windschutzscheiben aus Mehrscheibensicherheitsglas in Profilmidichtung	Gebrauchsanleitung bzw. Sicherheitsvorschriften beachten; das Material erreicht erst nach etwa 1 Woche seine volle Klebewirkung	D 9		1 Satz
	Plastikkleber	Kleben von PVC-Folien u. Kunstleder		D 11		Dose 0,7 kg
	Universalkleber	Klebt Filz, Stoff, Gummi und Teppich auf lackierte Bleche und auf Bitumen-Pappe		D 12 D 12.1		Dose 950 g Dose 700 ml
	Profilmidgiekleber	Kleben von Gummi (Türdichtung) auf lackierten Blechen		D 21		1 Tube 200 ml
<b>DICHTEN</b>	Scheibendichtmasse	Fensterscheiben abdichten	Gute Haftfähigkeit auch auf nassen Scheiben	D 10.7		Kartusche 320 ml
	Plastisches Original-VW-Dichtungsmittel	Abdichten von Schrauben-, Kabel-, Leitungsdurchbrüchen und ähnlichen Abdichtarbeiten	Dauerplastisches Dichtungsmittel	D 14		Dose 1 kg
	Dichtungsmasse	Abdichten von Schweißnähten, Stößen, Fugen, Durchbrüchen u. ä.		D 17		Tube 500 ml
	Original-VW-Abdichtband	Dichtband für alle Überlappungen und Verschraubungen an der Karosserie (z. B. Kotflügel)	Dauerplastisches Dichtband	D 19		Rolle
	Fugendichtmasse	Verstreichen von sichtbaren Fugen (Regenleisten, Falzkanten)		D 20		Dose 750 g

## Typ 1

## Allgemeines

MATERIALIEN FÜR KLEBEN, DICHTEN, DÄMPFEN UND OBERFLÄCHENSCHUTZ – TABELLE 2

	Bezeichnung	Verwendungszweck	Hinweise	VW-ET-Nr.	Hersteller-Bezeichnung	Verarbeitungseinheit
<b>DÄMPFEN</b>	Original-VW-Hartschaum für Karosserie-Hohlräume	Geräuschdämpfung, Vermeidung von Undichtigkeiten	Sicherheitsvorschriften und Verarbeitungshinweise beachten.	D 25		1 Flasche 500 ccm Polyol-Komponente A (hell) 1 Flasche 500 ccm Vernetzer-Komponente B (dunkel)
	Verarbeitungsgefäß für Original-VW-Hartschaum	Arbeitsflasche für Hartschaum		D 26		1 Leerflasche 1000 ccm 3 Einschäumdüsen
<b>OBER-FLÄCHENSCHUTZ</b>	Langzeit-Unterbodenschutz	Ausbesserungsarbeiten an der Fahrzeugunterseite, sowie für Einzel- bzw. Neuteile bei Instandsetzungsarbeiten	Material verträglich mit PVC-Unterbodenschutzmaterial, überlackierbar. <b>Wachsuberbodenschutzmaterial vor Auftrag abwaschen</b>	D 35		Dose 1 kg
	Unterbodenschutz auf Wachsbasis	Nachträgliches Aufbringen bzw. Ausbessern des werkseitig verwendeten Unterbodenschutzes auf Wachsbasis			Unterbodenschutzwachs 7-9060 Lesonal-Werke Stuttgart/F.	
					Unterbodenschutz Tectyl S (280) Valvoline Öl GmbH Hamburg	
					Unterbodenschutz Norustol 275 Veedol GmbH Hamburg	
	Hohlraumkonservierungsmittel	Nachträgliche Hohlraumkonservierung auf Kundenwunsch. Aussprühen von Karosseriehohlräumen nach Schweißarbeiten (z. B. Längsträger vorn und hinten)	Bei Hohlraumkonservierung muß das Fahrzeug eine Objekttemperatur von mindestens 15° C aufweisen		Terotex 200 Extra Teroson Heidelberg	
					Tectyl ML (620) Valvoline Öl GmbH Hamburg	
					Dinol ML 7216 Dinol GmbH Schenefeld/Hbg.	
					Norustol HK Veedol GmbH Hamburg	
	Original-VW-Kaltzinkfarbe	Zum Auftrag für Bereiche, die bei Instandsetzungsarbeiten nach dem Einschweißen nicht mehr zugänglich sind	Bereiche, die hartgelötet oder schutzgaspunktgeschweißt werden, <b>müssen unbedingt</b> von der Vorbehandlung ausgenommen werden	LKL 015000 grau		Dose 1 kg






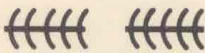


## Zeichenerklärung für Schweißarbeiten

### Verfahren:

**RP** = Punktschweißen

**SG** = Schutzgasschweißen

**G** = Autogenschweißen

Methode	Symbol
Punktnaht einreihig	
Punktnaht zweireihig	
Punktnaht zweireihig versetzt	
Steppnaht	
Vollnaht	
Vollnaht (unterbrochen)	
Lochnaht	
Hartlöten	

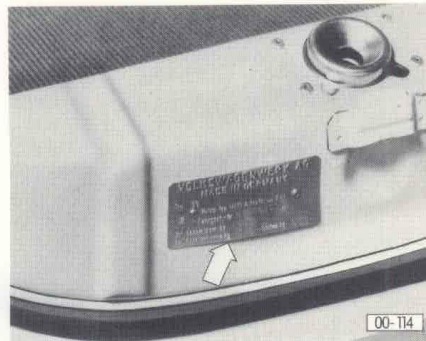
### Hinweis:

Bereiche, die später hartgelötet oder schutzgas-punktgeschweißt werden, sind von der Vorbehandlung mit Kaltzinkfarbe **unbedingt auszunehmen**.



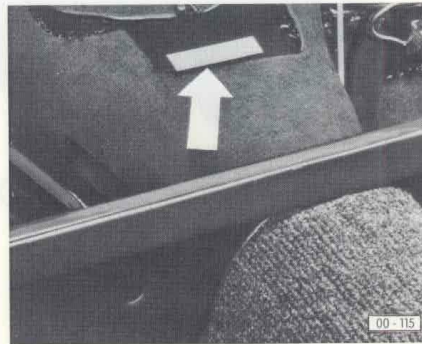
### Das Typschild

befindet sich unter dem vorderen Deckel.



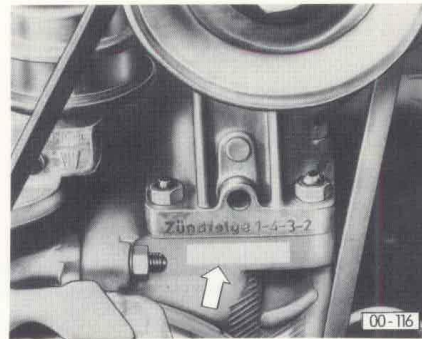
### Die Fahrgestellnummer

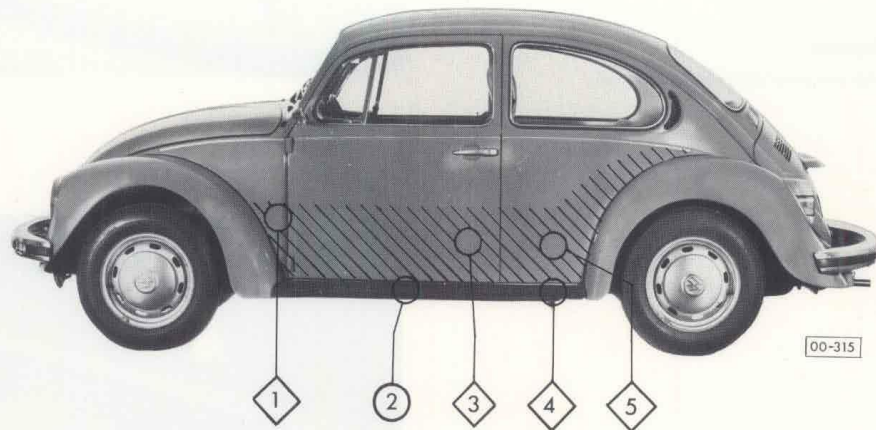
ist unter der Sitzbank in den Rahmentunnel eingeschlagen.



### Die Motornummer

steht am Flansch des Kurbelgehäuses für den Generator.





Öffnungen vorhanden



Öffnungen bohren (10 mm Ø) und verschließen.  
(Stopfen N 20 024, 1)

Die nummerierten Symbole zeigen auf einen Blick, ob die Hohlraumkonservierung durch vorhandene oder zu bohrende Öffnungen erfolgen kann. Die zu konservierenden Hohlraumbereiche werden durch Schraffur an den Seitenteilen angezeigt.

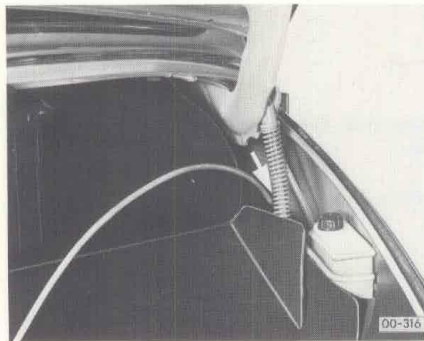
Alle Positionen werden durch Detail-Abbildungen und Hinweise näher erläutert.

## 0.6

Hohlraumkonservierung

## Typ 1

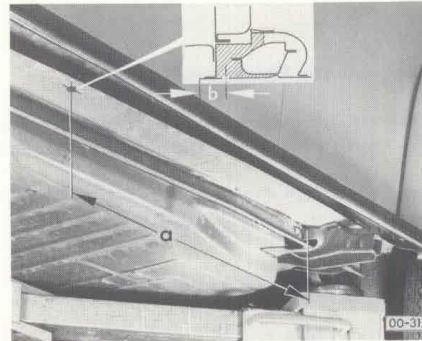
## Allgemeines



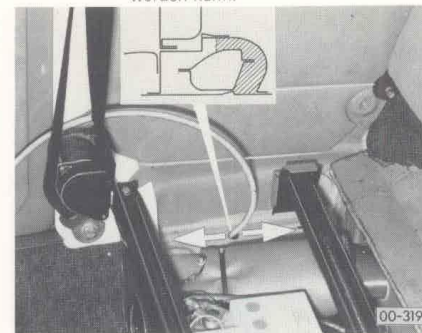
- ① Seitenteil vorn  
Eckbereich vom Kofferraum her konservieren.



- ③ Tür  
Türverkleidung teilweise vom Türinnenblech abziehen. Sprühschlauch durch PVC-Folie stoßen. Öffnung in PVC-Folie nach Konservierung verschließen.



- ② Unterholm – Außen  
Maße für Bohrung:  
a = 600 mm – gemessen von Wagenheberaufnahme  
b = 25 mm – Maß unbedingt einhalten, da sonst Warmluftführungsrohr beschädigt werden kann.



- ④ Unterholm – Innen  
Sitzbank aus- und einbauen.



- ⑤ Seitenteil hinten  
Seitenverkleidung teilweise vom Seitenteil – innen – abziehen. Sprühen mit vermindertem Druck.



### Betriebsmittel zur Karosserie-Instandsetzung

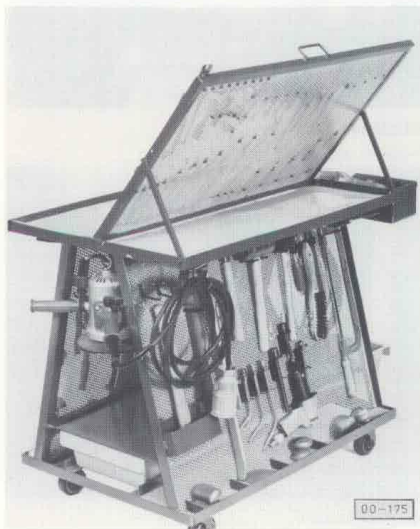
Voraussetzung für fachgerechte und rationelle Karosserie-Reparaturen ist der Einsatz von geeigneten Betriebsmitteln auf methodisch gestalteten Arbeitsplätzen.

Diese Rationellen Karosserie Arbeitsplätze gibt es in drei Ausbaustufen:

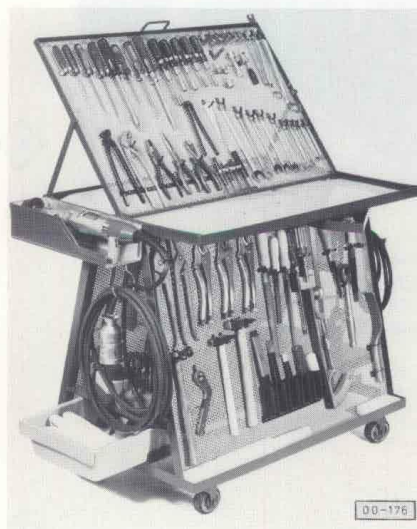
1. Rationeller Karosserie Arbeitsplatz (RKA)  
Grundstufe
2. Rationeller Karosserie Arbeitsplatz (RKA 1)  
Ausbaustufe 1
3. Rationeller Karosserie Arbeitsplatz (RKA 2)  
Ausbaustufe 2

Wir zeigen eine Auswahl von Betriebsmitteln aus der Grundstufe und den Ausbaustufen 1 und 2.

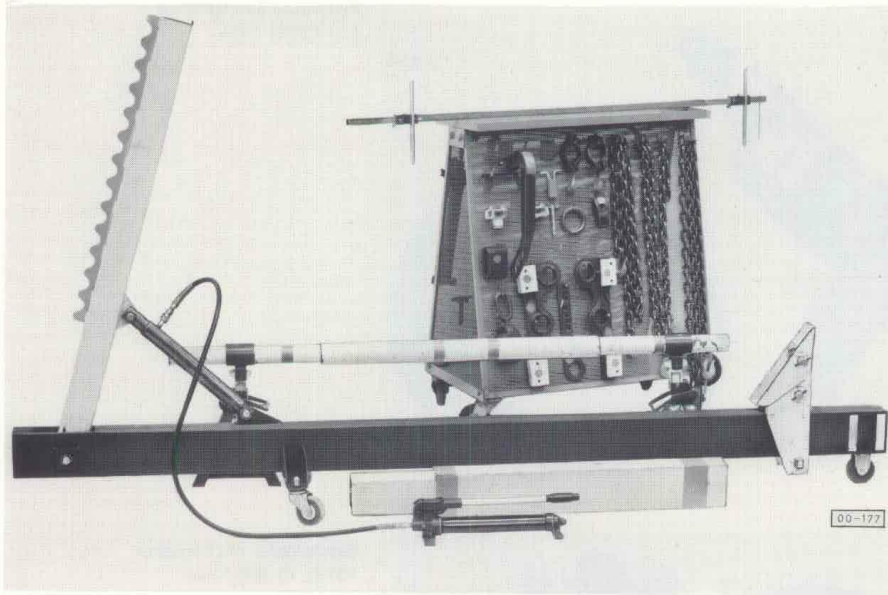
Wir zeigen eine Auswahl von Betriebsmitteln aus der Grundstufe und den Ausbaustufen 1 und 2.



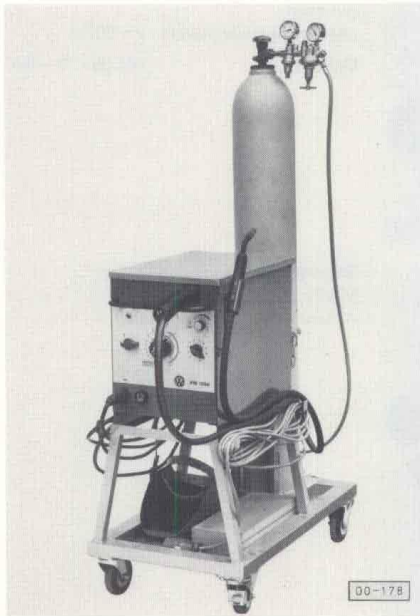
Werkzeugwagen



Werkzeugwagen



Richtgerät, 10 t, komplett



Schutzgas-Schweißgerät VW 1250



Punktschweißgerät, komplett



**Elektrische Bohrmaschine**  
420 W; 600  $1/min$



**Handschleifer mit Einsätzen**  
400 W; 18 000  $1/min$

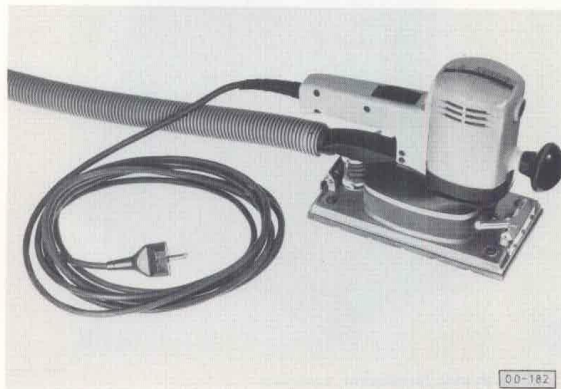
A = Trennscheibe

Abmessung: 70  $\varnothing$  x 2,5 x 13

Zulässige

Umfangsgeschwindigkeit:  $v = 80 \text{ m/s}$

Qualität: NK 36 – P – BA



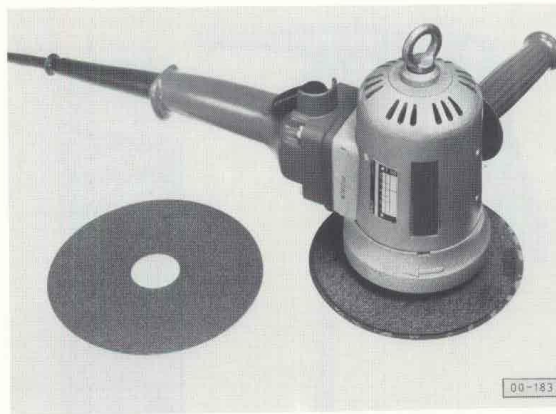
**Schwingschleifer mit Absaugung**  
500 W; 6500  $1/min$   
Arbeitshöhe: 13 000  $1/min$

## Typ 1

## Allgemeines

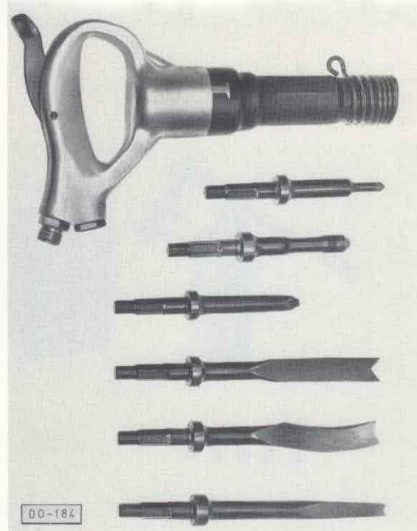
### Tellerschleifer

1000 W; 6000 1/min  
Schleifblätter: 180 mm Ø



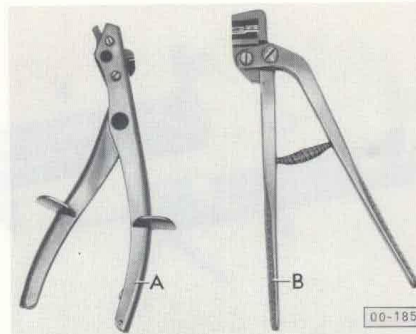
### Drucklufthammer mit Zubehör

komplett  
Schlagzahl: ca. 4000 1/min



### Blechknabber, Absetzzange

A = Blechknabber  
B = Absetzzange





## Saugpistole

zum Auftragen von Unterbodenschutz bzw. Langzeit-Unterbodenschutz.

Verarbeitungsdruck bis max. 6 – 7 bar



## Hohlraumkonservierungs-Set VW 1327

bestehend aus:

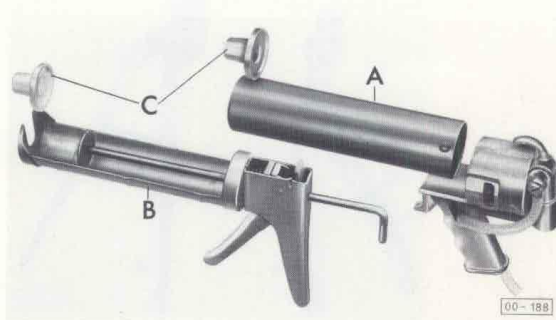
Druckbecherpistole, Hohlraumsprühschlauch (Doppelschlauchsystem), VW-Ringspaltdüse, zwei Behälter – TEROTEX HV 200 extra – und fünf Propfen (ET-Nr. N 20 024.1).

Verarbeitungsdruck bis max. 5 – 7 bar

Höchstdruck max. 11 bar

Volumen des Druckluftbechers: 1000 ml

Optimale Füllung des Druckluftbechers, um einen genügend großen Druck aufzubauen: ca. 750 ml



## Hand- und Druckluftpistole für Abdichtarbeiten

A = Druckluftpistole  
Verarbeitungsdruck max. 4–7 bar

B = Handpistole

C = Düsenverstärkung



## Rationeller Karosserie- Arbeitsplatz (RKA) Grundstufe

### Betriebsmittel- Grundausrüstung

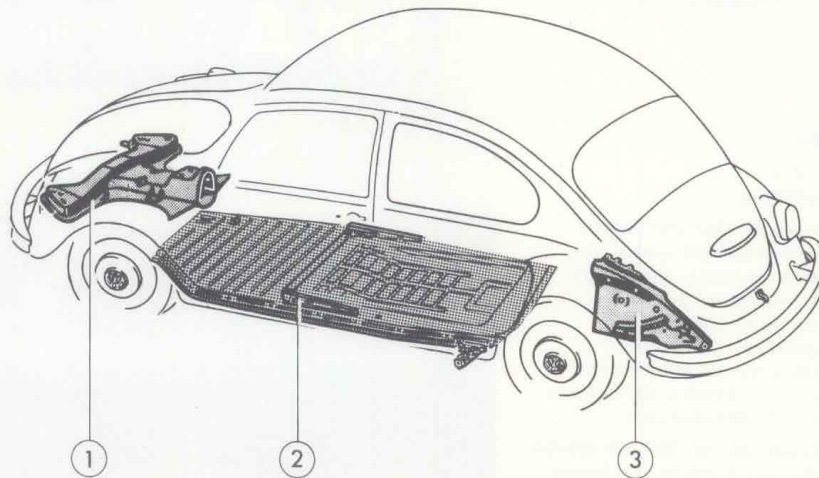
1. Werkbank VW 1282, ASE 000 455  
Stabile Werkbank mit Laschen zum Befestigen am Boden. Arbeitsplatte 700 x 1350 mm mit Befestigungsmöglichkeit für Schraubstock. Das geschlossene Unterteil der Werkbank mit zwei verschließbaren Türen ist zum Einstellen des Werkzeugträgers VW 1283 vorgesehen.
2. Werkzeugträger VW 1283, ASE 000 456  
Fahrbar, zum Aufhängen und Ablegen handelsüblicher Werkzeuge und Maschinen und einiger spezieller Klempnerwerkzeuge. Oberteil umklappbar, damit wird Unterbringung in der Werkbank möglich.
3. Wagen für Autogen-Schweißeinrichtung VW 1284, ASE 000 457  
Die Schweißausrüstung gehört nicht zum Lieferumfang.
4. Werkzeuggestalt VW 1284, ASE 000 458 (4 Stück)  
Zur übersichtlichen Aufnahme der Klempner-Gruppenwerkzeuge. Für Wandanbringung vorgesehen. Die mitgelieferten Werkzeugaufnahmen können nach Bedarf auf den Tafeln montiert werden.


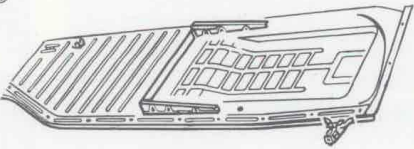

Die Lieferung einzelner Positionen ist nicht möglich.

Anmerkung:  
Die im Foto gezeigten Werkzeuge und Maschinen gehören **nicht** zum Lieferumfang.

## Rationeller Karosserie-Arbeitsplatz (RKA 2) Ausbaustufe 2





Abschnittsteile	Bezeichnung im ET-Katalog	Arbeitsposition
<p>①</p> 	Rahmenkopf	<p>RAHMENKOPF ERSETZEN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Federbeinachse</li> </ul> <p>50 18 55 02</p>
<p>②</p> 	Bodenblech	<p>BODENBLECH ERSETZEN</p> <p>51 73 55 50</p>
<p>③</p> 	Abschnittsteil vom Seitenteil hinten	<p>SEITENTEIL ABSCHNITTSTEIL ERSETZEN</p> <p>UMFASST: STOSSFÄNGERHALTER UND MOTORABDECKBLECH</p> <p>53 64 55 62</p>

## 0.14

Abschnittsteile/Teilstücke/Lehre Die Abbildungen schließen alle Ausführungen ein.

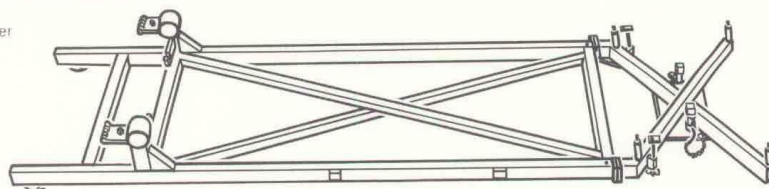


## Typ 1

## Allgemeines

LEHRE FÜR BODENANLAGE

Fabrikat Sonner



Arbeitsposition	Bezeichnung im ET-Katalog	Teilstücke
VERSTÄRFUNGSBLECH TEILSTÜCK INSTAND SETZEN ● 1303 50 22 41 24	Reserveradwanne	
RADHAUS VORN TEILSTÜCK ERSETZEN ● 1303 50 74 55 65	Seitenteil vorn	
SEITENTEIL AUSSEN TEILSTÜCK INSTAND SETZEN 51 27 41 12	Seitenteil außen hinten	
UNTERHOLM INNEN TEILSTÜCK ERSETZEN UMFASST: DECKBLECH 51 47 55 62	Unterholm-Oberteil  Deckblech	
DACH-TEILSTÜCK INSTAND SETZEN ● 1303 51 03 41 15	Dach	

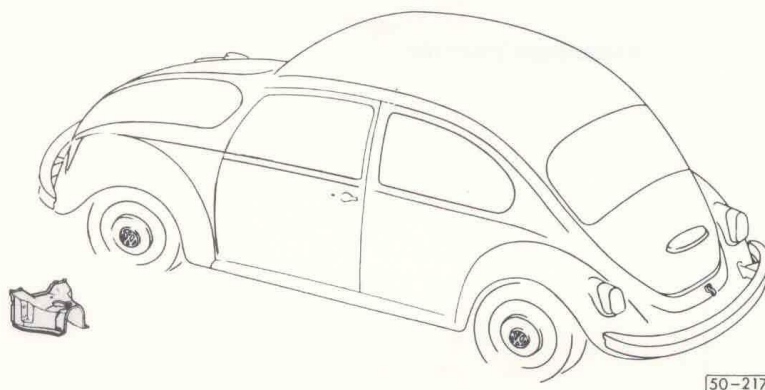
Die Abbildungen schließen alle Ausführungen ein.

Abschnittsteile/Teilstücke/Lehre

**0.15**

50 18 55 00

RAHMENKOPF ERSETZEN



### Rahmenkopf ersetzen

**Trennen:** Bild 1, 2, 3, 4, 7, 9

**Hinweis:**

Wird bei der Rahmenprüfung kein neuer Vorderachskörper eingebaut, ist zunächst die Vorderachse auszubauen. Anschließend Hauptbremszylinder mit den Bremsleitungen zu den Vorderrädern ausbauen.

**Neuteilvorbereitung:** Bild 10, 11, 12, 13

**Hinweis:**

Wird die obere Durchführungsöffnung für die Kraftstoffleitung nicht benötigt, darf das nach innen gezogene Material auf keinen Fall abgeschliffen werden.

Es ist anzuwärmen und hochzurichten.

**Einpassen:** Bild 14

**Einschweißen:** Bild 16, 17, 18, 19

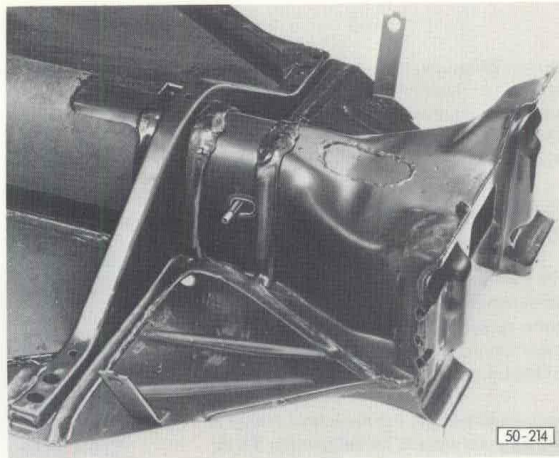
**Nacharbeiten:**

Schweißbereiche von verbrannten Farbresten und Zunder reinigen und lackieren.

Anschließend **alle** Schweißnähte und die Lackablaflöcher auf der rechten Seite der Stirnplatte mit plastischer Dichtungsmasse sorgfältig abdichten. Ebenso den Spalt zwischen Rahmenkopf-Unterteil und Querträger auf der Unterseite des Rahmens.

Die nicht benötigten Durchführungsöffnungen sind mit den entsprechenden Gummistopfen zu verschließen.

## Rahmenkopf ersetzen Allgemeine Hinweise



Alle Typ 1/1200/1300-Fahrzeuge haben Rahmen erhalten, deren Durchführungsöffnungen für die Kraftstoffleitung bzw. Kraftstoffleitungen seitlich rechts im Rahmenkopf liegt und oval ausgebildet ist. Aus Gründen der Vereinheitlichung wird nach Aufbrauch der bisherigen KD-Rahmenköpfe nur noch der KD-Rahmenkopf neuester Ausführung geliefert. Die dritte Durchführungsöffnung für die Kraftstoffleitung bzw. Kraftstoffleitungen ist oval ausgebildet und befindet sich auf der rechten Seite.



0,00.533.405.00 Printed in Germany 5. Nachtrag 1/77

Fahrzeuge mit Einspritzmotor (USA und Kanada) bekommen Rahmen mit zwei Kraftstoffleitungen von 8 mm Ø. Fahrzeuge mit Vergasermotor behalten eine Kraftstoffleitung von 6 mm Ø.

KD-Rahmenköpfe mit dem Vorderachsrohrabstand von 120 mm werden in der bisherigen Ausführung weitergeliefert.

50 18 55 00

Rahmenkopf ersetzen  
Allgemeine Hinweise

50.3

Mit Hilfe dieses speziell für den Kundendienst hergestellten Rahmenkopfes werden Instandsetzungen wesentlich vereinfacht, da Motor und Hinterachse nicht ausgebaut werden müssen und der Aufbau mit dem Rahmen verschraubt bleibt.

Ein zweimaliges Auswechseln des Rahmenkopfes ist zulässig.

Zum Auswechseln des Rahmenkopfes wurde eine Rahmenlehre für Typ 1/1200/1300 der Firma Sonner verwendet. Es besteht aber auch die Möglichkeit, ähnliche, für das Auswechseln von Rahmenköpfen geeignete Lehren, einzusetzen.

Das Auswechseln des Rahmenkopfes erfolgt in der Praxis überwiegend bei **aufgesetzter Karosserie**.

Zur Verdeutlichung der Trennlinien wird das Auswechseln des Rahmenkopfes nachfolgend an einem ausgebauten Rahmen demonstriert.

Nachfolgend beschrieben ist das Auswechseln eines Rahmenkopfes ab Fahrgestell-Nummer 119 462 848. Abweichungen im Reparaturablauf bei vorhergehenden wie bei nachfolgenden Fahrgestell-Nummern sind in den Text eingearbeitet und werden besonders hervorgehoben.

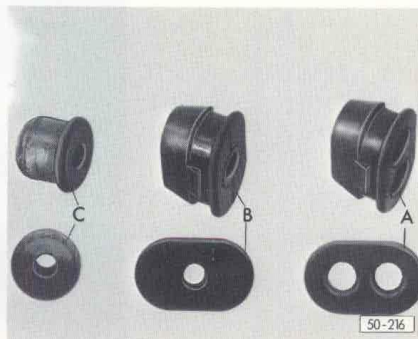
Die Schweiß- und Trennarbeiten am Rahmen stellen sehr große Anforderungen an das fachliche Können eines Karosserie-Klempners. Es dürfen daher nur erfahrene Klempner mit derartigen Arbeiten betraut werden.

Vor Beginn der Instandsetzung muß der Kraftstofftank ausgebaut und das Fahrzeug auf der Hebebühne gegen ein Abrutschen gesichert werden.

Rahmentunnel und Kraftstoffleitungen müssen gründlich durchgeblasen werden, um eine Entzündung von Kraftstoffdämpfen zu vermeiden.

Bremsleitungen und Kraftstoffleitungen sind mit „Krepp-Band“ abzukleben, um eine Beschädigung durch Berühren des Schweißdrahtes zu vermeiden.

Zum Abdichten stehen folgende Gummitüllen zur Verfügung.

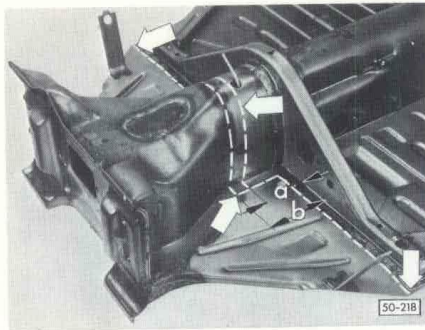


- A — Ersatzteile-Nr. 111 209 289 C
- B — Ersatzteile-Nr. 111 209 189 D
- C — Ersatzteile Nr. 111 209 168 A

Das Loch in den Gummitüllen für die nicht benötigten Durchführungsöffnungen ist sorgfältig mit plastischer Dichtungsmasse zu verschließen.

Alle Schweißarbeiten sind mit einem Schutzgasschweißgerät auszuführen.

Nach dem Wechseln eines Rahmenkopfes ist es notwendig, daß beim Zusammenbau der Schlauch bzw. die Schläuche auf der bzw. den Kraftstoffleitungen des Rahmens mit der Schelle — Ersatzteile-Nummer 111 127 537 A — oder einer ähnlichen Schraubschelle befestigt wird.



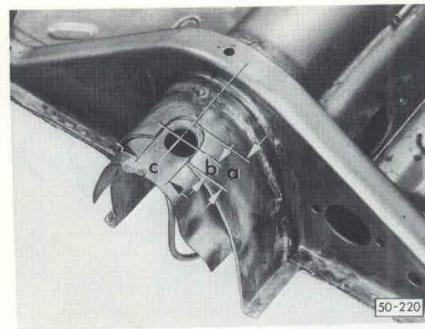
**Bild 1:** Rahmentunnel-Oberteil vom Rahmen trennen

a = 110 mm  
b = 70 mm

**Achtung!**

U-förmige Verstärkung im Rahmentunnel-Oberteil und Kraftstoffleitung nicht beschädigen.

Schneidbrenner

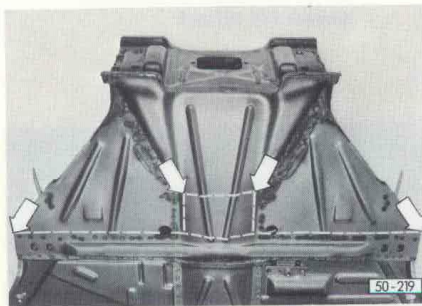


**Bild 3:** Rahmentunnel-Oberteil, U-förmige Verstärkung:

U-förmigen Einschnitt in den Rahmentunnel einarbeiten, um den Ersatz-Rahmenkopf ohne Schwierigkeiten aufsetzen zu können.

a = 30 mm  
b = 15 mm  
c = 30 mm

Schneidbrenner

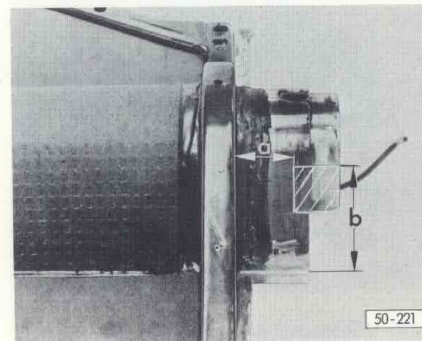


**Bild 2:** Rahmentunnel-Oberteil vom Rahmen trennen

Schneidbrenner

Reststücke der herausgetrennten Teile entfernen

Handschleifer, Zange, Tellerschleifer



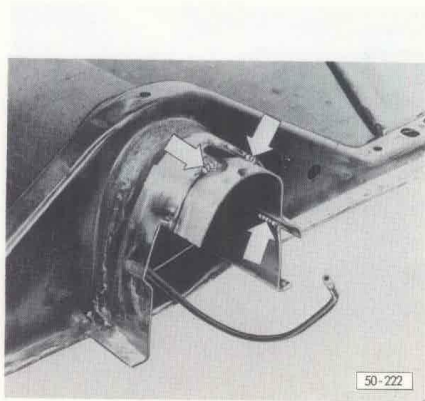
**Bild 4:** Rahmentunnel-Oberteil, U-förmige Verstärkung:

Auszuschneidendes Material – im Bild scharaffiert – anreißen und abtrennen.

a =  $38 \pm 1$  mm  
b = 120 mm

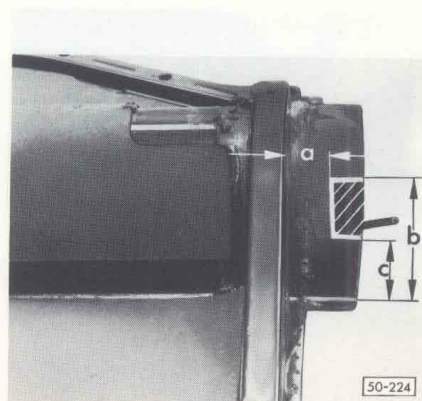
Schneidbrenner





**Bild 5:** Rahmentunnel-Oberteil, U-förmige Verstärkung verschweißen

Bereiche: SG  



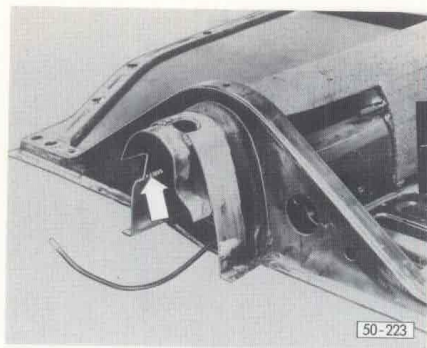
**Bild 7:** Rahmentunnel-Oberteil:

Ausschnitt anreißen und schraffiertes Material heraustrennen.

a =  $38 \pm 1$  mm  
b = 120 mm  
c = 55 mm

Schneidbrenner

Nur bei Fahrzeugen bis Fahrgestell-Nummer 119 462 847

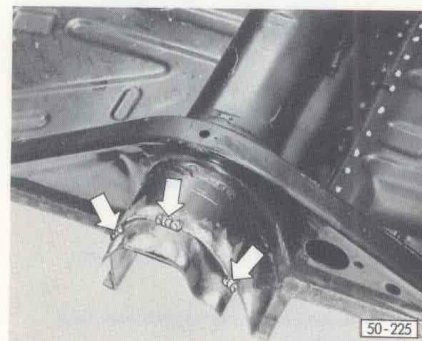


**Bild 6:** Rahmentunnel-Oberteil, U-förmige Verstärkung verschweißen

Bereich: SG  

Trennstellen verputzen, Schweißflansche richten und blankschleifen.

Handschleifer, Tellerschleifer



**Bild 8:** Rahmentunnel-Oberteil, U-förmige Verstärkung verschweißen

Bereiche: SG  

Nur bei Fahrzeugen ab Fahrgestell-Nummer 111 3 109 324 (Doppelgelenkachse) ab Fahrgestell-Nummer 112 2540 929 (Pendelachse)

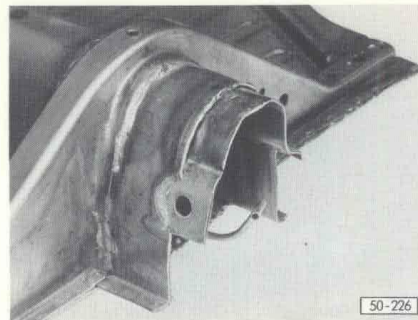


**Bild 9: Rahmen-Reststück:**

Trennstellen verputzen, Schweißflansche richten und blankschleifen

Handscheifer, Tellerschleifer

Nur bei Fahrzeugen ab Fahrgestell-Nummer 111 3109 324 (Doppelgelenkachse) ab Fahrgestell-Nummer 112 2540 929 (Pendelachse)



**Bild 10: Rahmenkopf-Neuteil:**

Schraffiertes Material vom Rahmenkopf-Unterteil abtrennen.

a = 12 mm

b = 100 mm

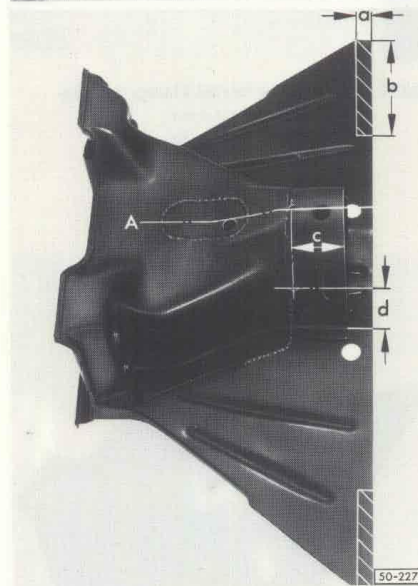
Hand Handsäge

Zwei Bohrungen – 10 mm Ø – nach angegebenen Maßen bohren.

c = 60 mm

d = 75 mm

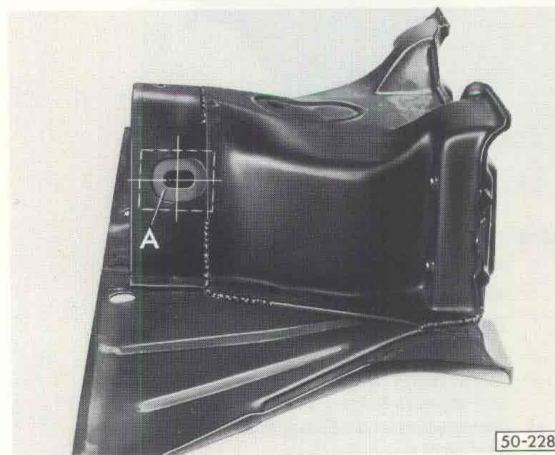
A = Mitte Rahmenkopf

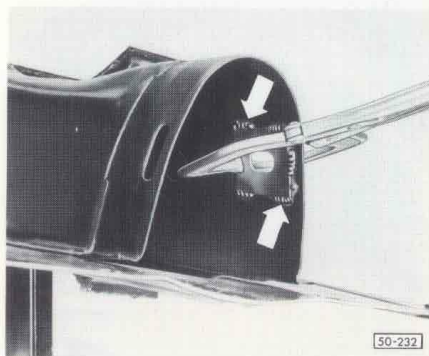


0.00.533.405.00 Printed in Germany 5. Nachtrag 1/77

**Bild 11: Rahmenkopf-Neuteil/ Einlage Rahmenkopf**  
ausrichten und an-  
klemmen.

A = Einlage Rahmen-  
kopf

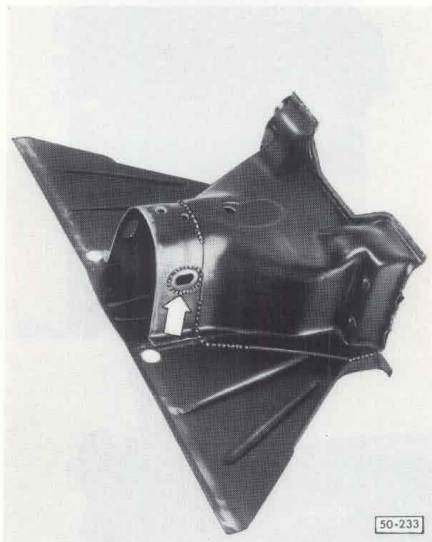




**Bild 12: Rahmenkopf-Neuteil/Einlage Rahmenkopf innen verschweißen**

Bereiche: SG  

Schweißbereiche säubern und grundieren.



**Bild 13: Rahmenkopf-Neuteil/Einlage Rahmenkopf außen verschweißen.**

Bereich: SG 

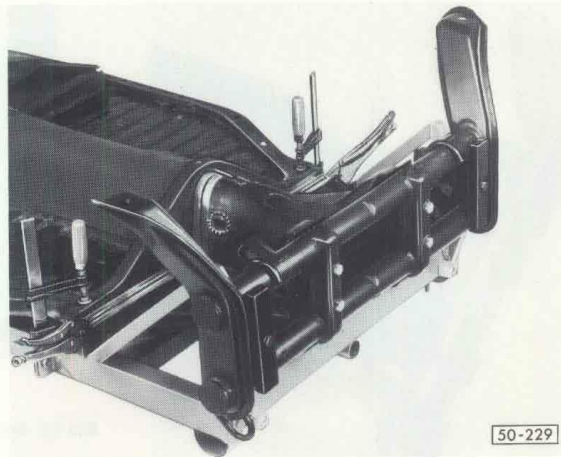
**Hinweis:**

Bei Fahrzeugen ab Fahrgestell-Nummer 111 3109 324 (Doppelgelenkachse) und ab Fahrgestell-Nummer 112 2540 929 (Pendelachse) ist die **Einlage Rahmenkopf nicht** einzuschweißen!

## 50.8

Rahmenkopf ersetzen

50 18 55 00



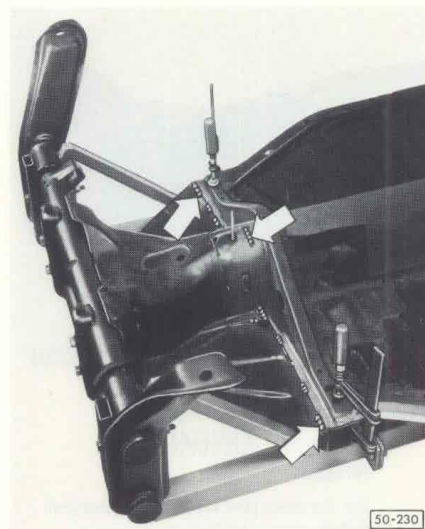
50-229

**Bild 14: Rahmenkopf auf den Rahmentunnel stecken.**

Vorderachskörper an den Rahmenkopf schrauben.

Rahmenlehre unter das Fahrzeug schieben und mit dem Rahmen verschrauben.

Rahmenkopf mit angeschraubtem Vorderachskörper mit Hilfe der zur Lehre gehörenden Bügel und Klammern zur Rahmenlehre ausrichten.

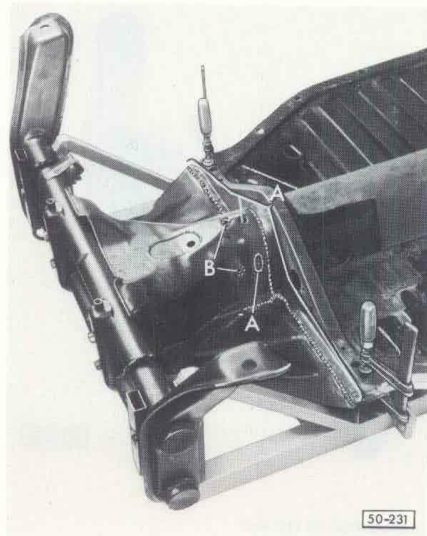


50-230



**Bild 15: Rahmenkopf verschweißen**

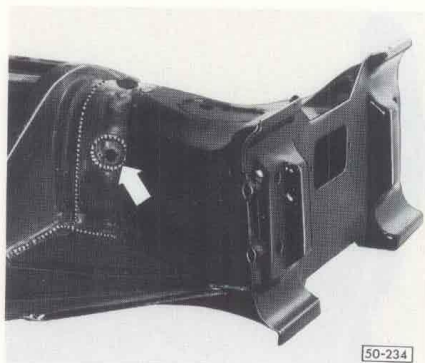
Bereiche: SG  

Anschließend Rahmenkopf an Querträger und Rahmentunnel anrichten.



**Bild 16: Rahmenkopf verschweißen**

Bereiche: A = SG   
B = SG 

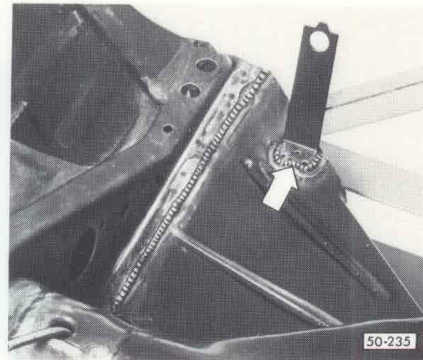


**Bild 17: Rahmenkopf verschweißen**

Bereich: SG 

### Hinweis:

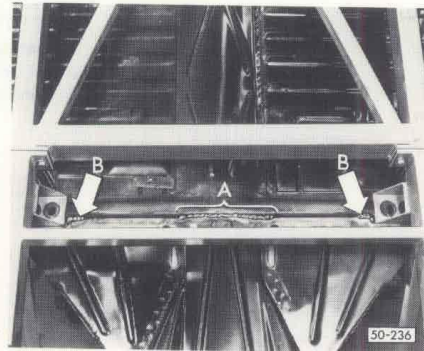
Das Verschweißen von Rahmenkopf und Rahmentunnel im Bereich der ovalen Durchführungsöffnung nur bei Fahrzeugen ab Fahrgestell-Nummer 111 3109 324 (Doppelgelenkachse und ab Fahrgestell-Nummer 112 2540 929 (Pendelachse)





**Bild 18: Bremsschlauchhalter**

— links, rechts verschweißen, an den Stellen, an denen sie am alten Rahmen befestigt waren.

Bereich: SG 



**Bild 19: Rahmenkopf verschweißen**

Bereiche: A = SG   
B = SG 

Schweißbereiche von verbrannten Farbresten und Zunder reinigen und lackieren.

Anschließend **alle** Schweißnähte und die Lackablauföcher auf der rechten Seite der Stirnplatte mit plastischer Dichtungsmasse sorgfältig abdichten. Ebenso den Spalt zwischen Rahmenkopf-Unterteil und Querträger auf der Unterseite des Rahmens.

Die nicht benötigten Durchführungsöffnungen sind mit den entsprechenden Gummistopfen zu verschließen.

50 18 55 02

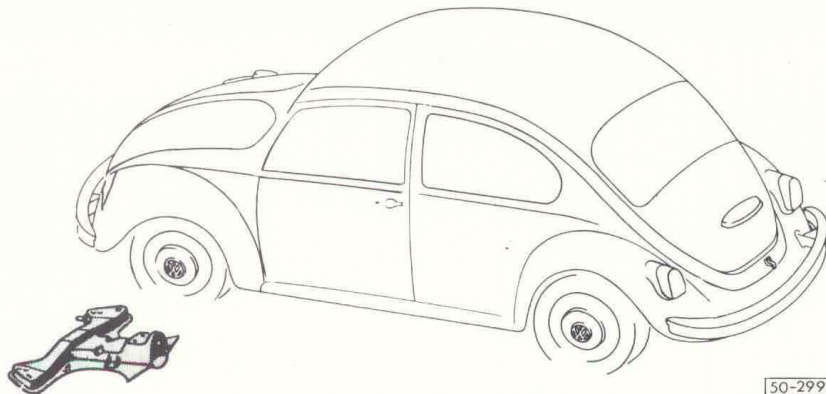
RAHMENKOPF ERSETZEN

- Federbeinachse

50 18 55 02

Rahmenkopf ersetzen

- Federbeinachse



### Rahmenkopf ersetzen

- Federbeinachse

#### Hinweis:

Diese Reparatur ist nur mit einer Rahmenlehre auszuführen!

**Trennen:** Bild 1–6

**Neuteile vorbereiten:** Bild 7, 12, 15

**Einpassen:** Bild 8, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18

**Einschweißen:** Bild 9, 20, 21, 22, 23, 24

#### Nacharbeiten:

Schweißbereiche von verbrannten Farbresten und Zunder reinigen und grundieren.

Anschließend **alle** Schweißnähte sorgfältig mit plastischer Dichtungsmasse abdichten.

Serienmäßige Abdichtungen erneuern.



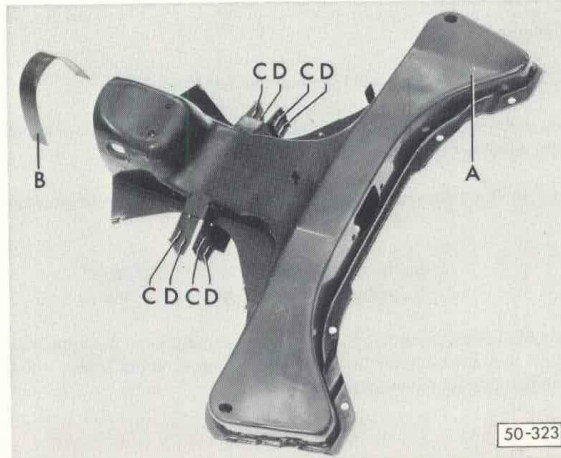
## Rahmenkopf ersetzen

- Federbeinachse

## Allgemeine Hinweise

Alle Typ-1-Fahrzeuge haben Rahmen erhalten, deren Durchführungsöffnung für die Kraftstoffleitung bzw. die Kraftstoffleitungen seitlich rechts im Rahmenkopf liegt und oval ausgebildet ist.

Fahrzeuge mit Einspritzmotor (USA und Kanada) bekommen Rahmen mit zwei Kraftstoffleitungen von 8 mm Ø, Fahrzeuge mit Vergasermotor behalten eine Kraftstoffleitung von 6 mm Ø.



A = Rahmenkopf      C = Aufnahmen für die Querlenker ab August 1973  
B = Stützblech      D = Aufnahmen für die Querlenker vor August 1973

Für Rahmenkopf-Reparaturen am Typ 1/1302/1303 steht ein KD-Rahmenkopf zur Verfügung. Bei Bestellung des Rahmenkopfes wird automatisch ein zusätzlich einzuschweißendes Stützblech mitgeliefert.

Ab August 1973 wurden die Aufnahmepunkte für die Querlenker nach oben verlegt. Die bisherigen Aufnahmepunkte bleiben erhalten, so daß der KD-Rahmenkopf auch in Fahrzeuge der Fertigung vor August 1973 eingebaut werden kann.

Beschrieben ist das Auswechseln von Rahmenköpfen an Typ- 1/1302-Fahrzeugen.

Die Reparatur-Abläufe an Typ- 1/1303-Fahrzeugen sind analog.

Bei Typ- 1/1302/1303-Fahrzeugen, die vor August 1974 gefertigt wurden, muß bei einer Rahmenkopf-Reparatur eine Distanzhülse zur Befestigung des Lenkungsdämpfers mitbestellt werden. Durch die Einführung der Zahnstangenlenkung wurde die Kontur des Rahmenkopfes in diesem Bereich geändert.

Mit Hilfe dieses speziell für den Kundendienst hergestellten Rahmenkopfes werden Instandsetzungen wesentlich vereinfacht, da Motor und Hinterachse nicht ausgebaut werden müssen und der Aufbau mit dem Rahmen verschraubt bleibt.

Ein zweimaliges Auswechseln des Rahmenkopfes ist bei allen Typ-1-Fahrzeugen zulässig.

Zum Auswechseln des Rahmenkopfes wurde eine Rahmenlehre mit abnehmbarem Vorderteil für Typ 1/1302/1303 der Firma Sonner verwendet. Es besteht aber auch die Möglichkeit, ähnliche, für das Auswechseln von Rahmenköpfen geeignete Lehren, einzusetzen.

Das Auswechseln des Rahmenkopfes erfolgt in der Praxis überwiegend bei aufgesetzter Karosserie.



Zur Verdeutlichung sind einige Arbeitsgänge an einem ausgebauten Rahmen demonstriert.

Die Trenn- und Schweißarbeiten stellen sehr große Anforderungen an das fachliche Können eines Karosserie-Klempners. Es dürfen daher nur erfahrene Klempner mit derartigen Arbeiten betraut werden.

Vor Beginn der Instandsetzung muß der Kraftstofftank ausgebaut und das Fahrzeug gegen ein Abrutschen von der Hebebühne gesichert werden.

Rahmentunnel und Kraftstoffleitungen müssen gründlich durchgeblasen werden, um eine Entzündung von Kraftstoffdämpfen zu vermeiden.

Alle Schweißarbeiten sind mit einem Schutzgasschweißgerät auszuführen.

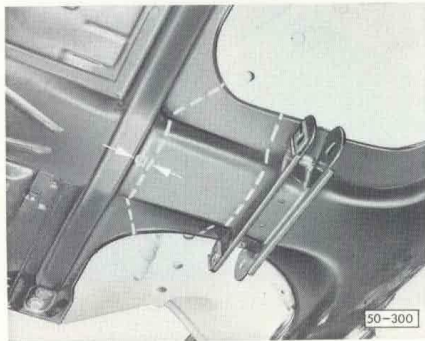
Bremsleitungen und Kraftstoffleitungen sind mit „Krepp-Band“ abzukleben, um eine Beschädigung durch Berühren des Schweißdrahtes zu vermeiden.

Zum Abdichten der Durchführungsöffnungen für die Kraftstoffleitung stehen folgende Gummitüllen zur Verfügung:

Gummitülle: Ersatzteile-Nr. 111 209 289 D

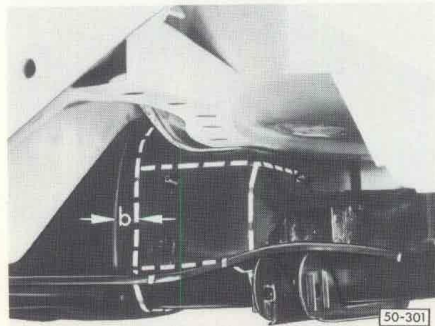
Gummitülle: Ersatzteile-Nr. 111 209 168 A

Nach dem Wechseln eines Rahmenkopfes ist es notwendig, daß beim Zusammenbau der Schlauch bzw. die Schläuche auf der bzw. den Kraftstoffleitungen des Rahmens mit der Schelle – Ersatzteile-Nr. 111 127 537 A – oder einer ähnlichen Schraubschelle befestigt wird.



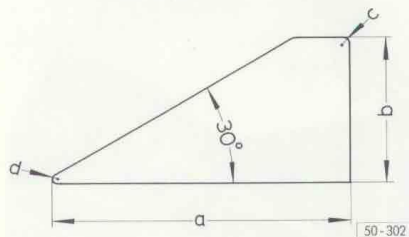
**Bild 1: Rahmenkopf vom Rahmen trennen**  
a = 17 mm

Schneidbrenner

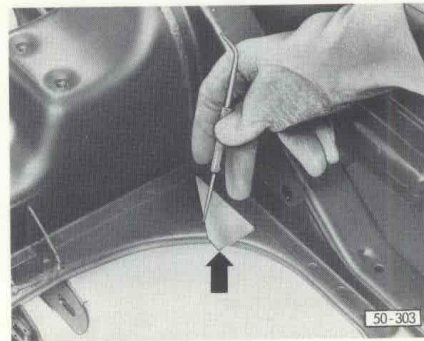


**Bild 2: Rahmenkopf vom Rahmen trennen**  
b = 17 mm

Schneidbrenner



**Bild 3: Schablone** — im Eigenbau gefertigt — zu nachfolgendem Arbeitsgang verwenden.  
a = 80 mm c = 1,5 mm Radius  
b = 40 mm d = 1,5 mm Radius



**Bild 4: Querträger-Unterteil:**

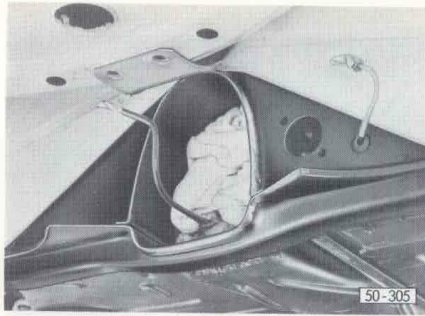
Schräge Anschlußflächen auf dem Blech des Querträger-Unterteiles nach Schablone anreißen.

Schablone, Reißnadel



**Bild 5: Querträger-Unterteil trennen**

Handsäge

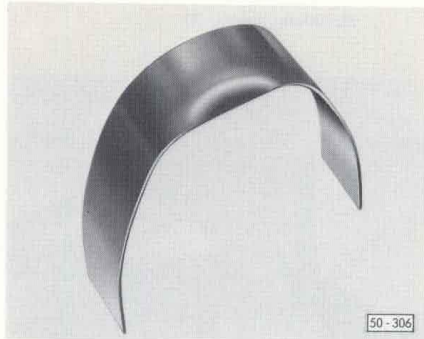


**Bild 6: Rahmen-Reststück:**

Autogene Trennstellen verputzen,  
Schweißflansche richten, Anschlußflächen  
blankschleifen und Anschlußflächen  
des Rahmentunnels anfasen.

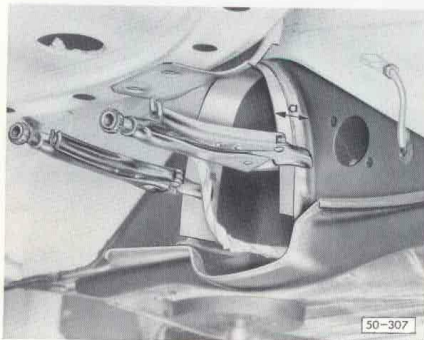
Rahmentunnel sorgfältig säubern.

Flachschleifer, Handschleifer



**Bild 7: Stützblech**

Anschlußflächen blankschleifen.



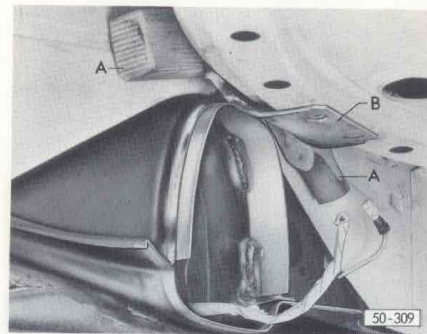
**Bild 8: Stützblech** einpassen, festklemmen und  
ausrichten.

a - 29 ± 1 mm



**Bild 9: Stützblech** einschweißen.

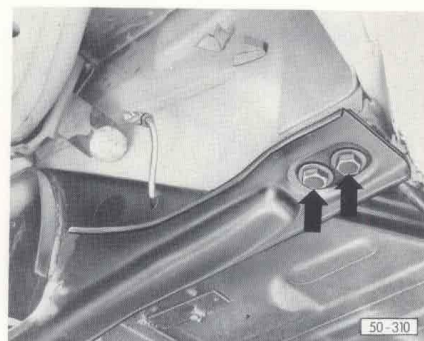
Insgesamt vier Schweißraupen ca.  
40 mm lang.



**Bild 10: „Stütze Reserveradwanne“** durch zwei  
Holzkeile nach vorne treiben, damit der  
Rahmenkopf zum Anpassen über das  
Stützblech geschoben werden kann.

A = Holzkeile

B = Stütze Reserveradwanne



**Bild 11: Vier Befestigungsschrauben - M10 -**  
aus dem „Querträger vorn“ und aus der  
Karosserie herauserschrauben.

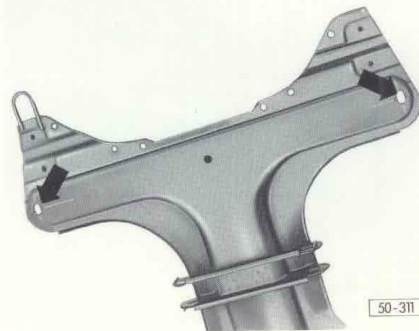
**Bild 12: Rahmenkopf-Neuteil:**

Mitte der Langlöcher auf dem Rahmenkopf — wie in der Abbildung gezeigt — anreißen.

**Hinweis:**

Das ist zum späteren Ausrichten des Rahmenkopfes erforderlich.

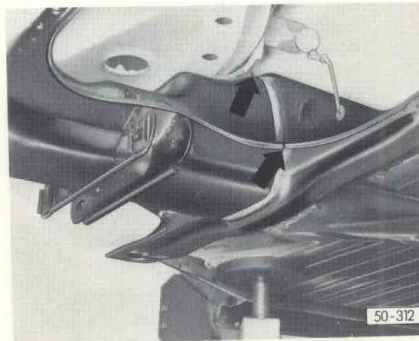
Lineal, Reißnadel



50-311

**Bild 13: Rahmen-Neuteil**

über das Stützblech schieben.



50-312

**Bild 14: Rahmenkopf-Neuteil:**

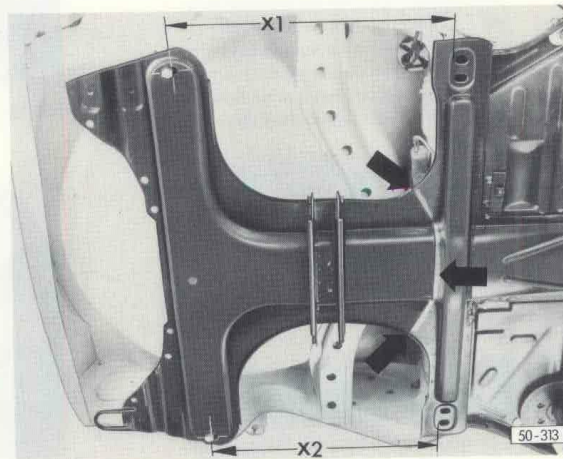
Rahmenkopf / „Längsträger vorn“ durch zwei Schrauben — M 10 — mit einigen Gängen verschrauben, ausrichten und anpassen. Gegebenenfalls Anschlußflächen etwas nacharbeiten.

$x_1 = x_2$

**Hinweis:**

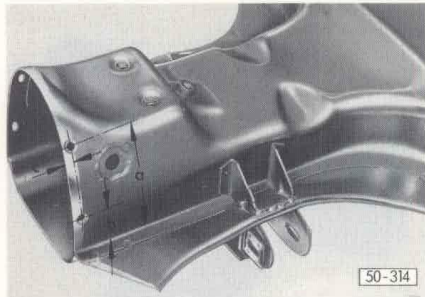
Aus Gründen der Zeitersparnis wird die Rahmenlehre zum Anpassen des Rahmenkopfes noch nicht angeschraubt.

Der Rahmenkopf wird so ausgerichtet („ausgemittelt“), daß der Abstand der linken Aufnahmeflöcher gleich dem Abstand der rechten Aufnahmeflöcher ist.



50-313





**Bild 15: Rahmenkopf-Neuteil:**

Rahmenkopf abnehmen und je zwei Löcher – 8 mm Ø – links und rechts auf dem Rahmenkopf-Oberteil anreißen, ankörnen und bohren. Anschließend Löcher anfasen.

Rahmenkopf an den zu schweißenden Stellen blankschleifen. Rahmenkopf-Oberteil und -Unterteil zur Stumpfschweißung anfasen.

a = 115 mm

b = 28 mm

c = 8 mm

**Hinweis:**

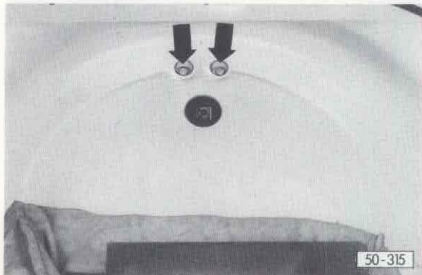
Maße „a“ und „b“ auf dem Rahmentunnel gemessen.

Körner, Hammer, Handbohrmaschine, Tellerschleifer, Handschleifer.

Rahmenkopf über das Stützblech schieben und grob ausrichten.

**Hinweis:**

Beim Aufschieben des Rahmenkopfes ist darauf zu achten, daß die Kraftstoffleitung durch die dafür vorgesehene seitliche Öffnung im Rahmenkopf-Oberteil ragt. Zum Einfädeln hat sich ein Schweißdraht – 2 mm Ø – als zweckmäßig erwiesen.

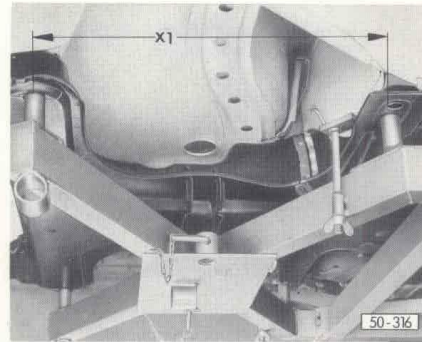


**Bild 16: „Stütze Reserveradwanne“/Rahmenkopf**

von der Reserveradwanne her mit zwei Schrauben – M 8 – mit dem Rahmenkopf verschrauben. Unterlegscheiben nicht vergessen.

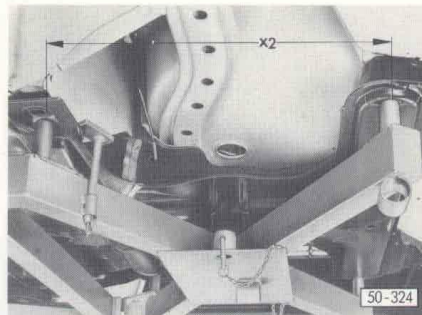
Holzkeile entfernen, um Platz für den späteren Schweißvorgang zu schaffen.

Rahmenlehre mit Rahmen und Rahmenkopf verschrauben.



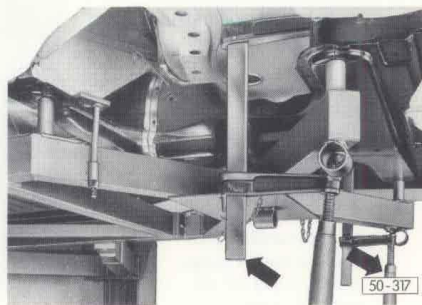
**Bild 17: Rahmenkopf ausrichten**

$x_1 = x_2$



**Bild 18: Rahmenkopf ausrichten**

$x_1 = x_2$



**Bild 19: Rahmenkopf an den gezeigten Stellen zusätzlich mit Schraubzwingen befestigen.**

## 50.18 Rahmenkopf ersetzen

• Federbeinachse

50 18 55 02



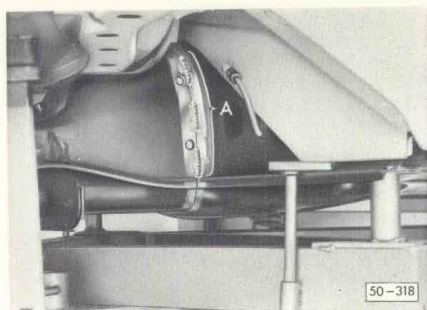


Bild 20: Rahmenkopf einschweißen

Bereiche: A = SG  

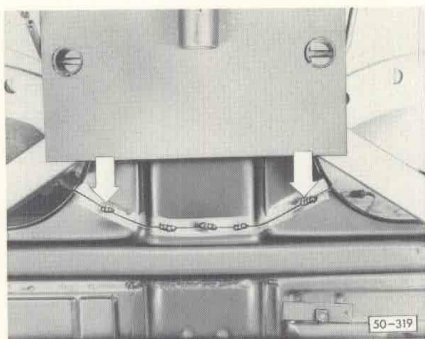



Bild 21: Rahmenkopf einschweißen, Querträger-Unterteil gegebenenfalls an das Rahmen-Unterteil heranrichten.

Bereich: SG  

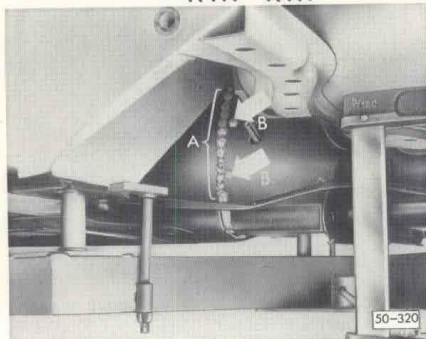





Bild 22: Rahmenkopf einschweißen

Bereiche: A = SG    
B = SG 

**Hinweis:**

Schweißbereiche **hinter** der Reserveradwanne nicht vergessen!

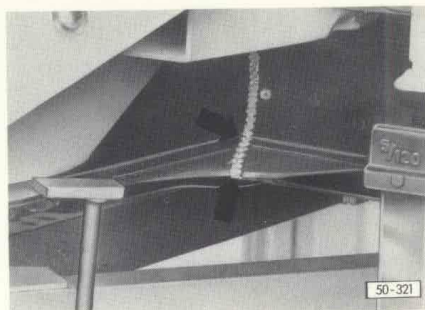


Bild 23: Rahmenkopf einschweißen

Bereich: SG 

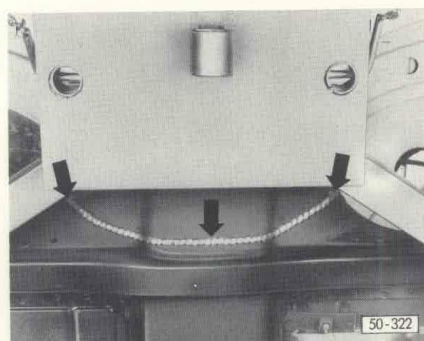



Bild 24: Rahmenkopf einschweißen

Bereich: SG 

Schweißbereiche von verbrannten Farbresten und Zunder reinigen und grundieren.

Anschließend **alle** Schweißnähte sorgfältig mit plastischer Dichtungsmasse abdichten. Serienmäßige Abdichtungen erneuern.

51 03 41 15

### DACH-TEILSTÜCK INSTAND SETZEN

- 1303

UMFASST:  
51 03 53 15

### DACH-TEILSTÜCK: TEILE DEMONTIEREN

- 1303

UMFASST: Windschutzscheibe, Rückblickscheibe, Seitenscheiben, Vordersitze, Rücksitzbank, Rückenlehne hinten, Dachverkleidung, Kofferbodenverkleidung, Radhausverkleidungen, hintere Dachholmverkleidungen, Dämpfung für Dach, beide Seitenverkleidungen hinten, Sonnenblenden, Innenspiegel, Innenleuchte, Deckel hinten, Spannstücke für Scheibenwischer, Spritzdüse für Scheibenwaschanlage ausbauen.

51 03 55 15

### DACH-TEILSTÜCK ERSETZEN

- 1303

51 03 59 15

### DACH-TEILSTÜCK: TEILE MONTIEREN

- 1303

UMFASST: Demontierte Teile einbauen, ggf. ersetzen, ausschäumen

OHNE: Deckel hinten ersetzen

51 03 61 15

### DACH-TEILSTÜCK: NEUTEIL LACKIEREN

- 1303

51 03 55 15

Dach-Teilstück ersetzen

- 1303



Dach-Teilstück ersetzen

• 1303

Trannen

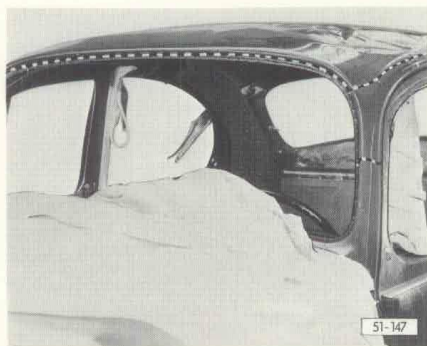
Trennen: Bild 1–7

Neuteile vorbereiten: Bild 8

Einpassen: Bild 9, 10

Einschweißen, Einbördeln: Bild 11–18

Nacharbeiten: Bild 19



51-147



51-148

A — Schablone

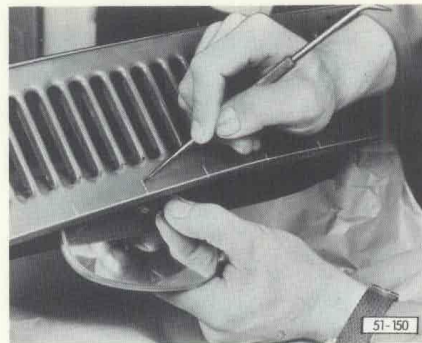
**Bild 1, 2:** Dach von Karosserie trennen  
Handsäge, Druckluftmeißel



51-149

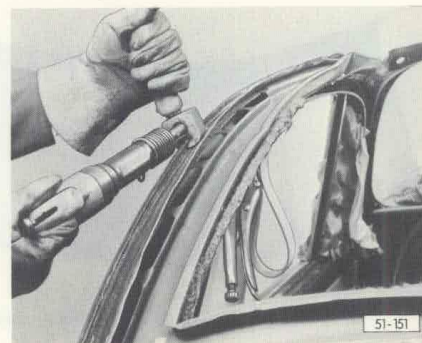
B — Schablone

**Bild 3:** Dach von Karosserie trennen  
Druckluftmeißel



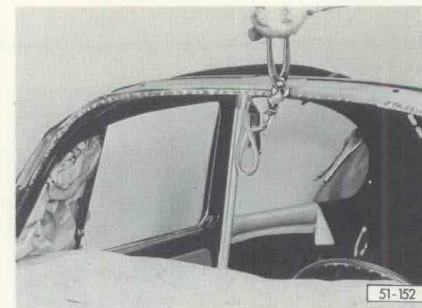
51-150

**Bild 4:** Dach von Scharnierträgerblech trennen  
Schweißpunkte mit Hilfe eines Spiegels  
anzeichnen und anschleifen.  
Handscheifer



51-151

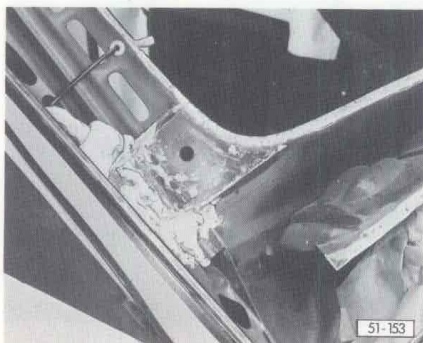
**Bild 5:** Anschlußflächen zum Dach  
Falzbereiche leicht einfetten oder einölen  
und öffnen.  
Bördeltrennschlitten, Drucklufthammer



51-152

**Bild 6:** Anschlußflächen zum Dach  
Blechreste der herausgetrennten Teile ent-  
fernen. Anschlußflächen richten und  
blankschleifen.  
Handscheifer, Zange, Tellerschleifer





**Bild 7: Dachholm**  
Dämpfungsschaum herauskratzen



**Bild 8: Dach vorbereiten**  
Windlauf nach Schablone A (siehe Bild 2) absägen  
Handsäge

Alle Anschlußflächen und Punktschweißflansche des Neuteiles blankschleifen.

Handschleifer

Alle nach dem Einschweißen nicht mehr zugänglichen Anschlußflächen – an Neuteil und Karosserie – mit Kaltzinkfarbe bestreichen.



**Bild 9, 10: Dach-Teilstück festklemmen und ausrichten**



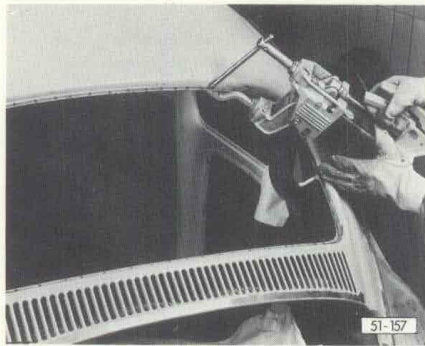


Bild 11: Dach-Teilstück einschweißen

Dach mit Rückblickfensterrahmen RP

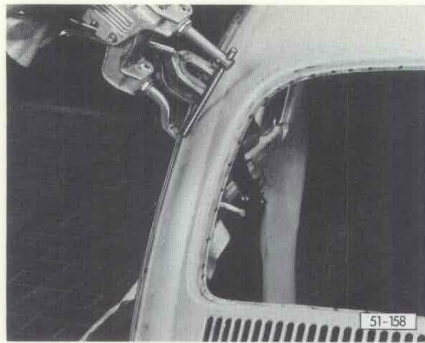


Bild 12: Dach-Teilstück einschweißen

Dach mit Dachholmen

RP Abstand ca. 300 mm



Bild 13: Dach-Teilstück einschweißen

Dach mit Querräger und Scharnier-  
säulen RP



A — Kupferschiene

Bild 14: Dach-Teilstück einschweißen

Dach mit Scharnierträgerblech RP



Bild 15: Dach-Teilstück einschweißen

Dach mit Scharniersäulen SG





**Bild 16: Dach-Teilstück vorbördeln**

Hammer, Handeisen



**Bild 17: Dach-Teilstück einbördeln**

Bördelschließeisen, Drucklufthammer



**Bild 18: Dach-Teilstück einbördeln**

Bördelkante richten gegebenenfalls nacharbeiten und sauber schleifen.

Tellerschleifer

Schweißnähte an den Scharniersäulen planschleifen und Unebenheiten mit Zweikomponenten-Polyestermaterial ausgleichen.

Schweißbereiche, Windschutzfenster und Rückblickfenster mit Drahtbürste verputzen und alle bearbeiteten Bereiche grundieren.



**Bild 19: Nacharbeiten**

Mit Hartschaum ausschäumen.

51 37 55 62

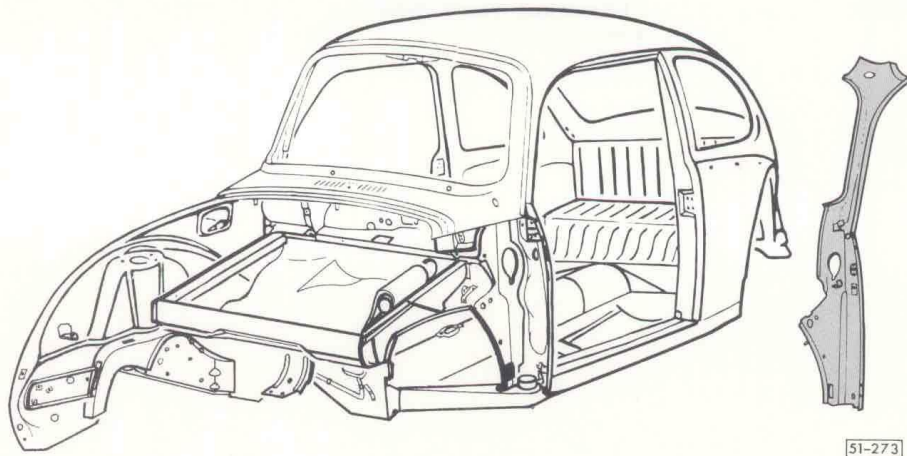
1 Scharniersäule-Teilstück ersetzen

- Verbundarbeit
- 1303

51 37 55 62

1 Scharniersäule-Teilstück ersetzen

- Verbundarbeit
- 1303



### 1 Scharniersäule-Teilstück ersetzen

- Verbundarbeit
- 1303

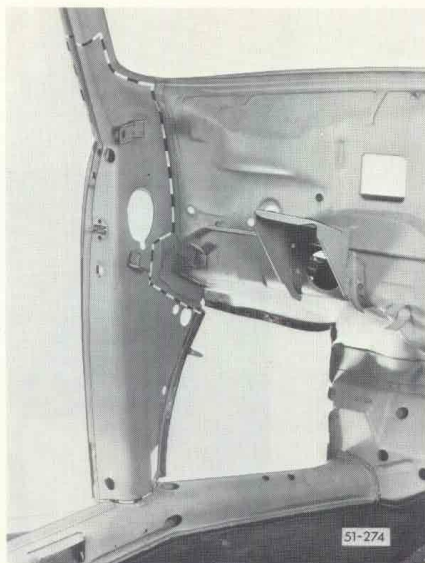
**Trennen:** Bild 1; 2

**Neuteil vorbereiten:** Bild 3

**Einpassen:** Bild 4; 5

**Einschweißen:** Bild 6

**Nacharbeiten:** Schweißnähte mit Drahtbürste säubern und grundieren



**Bild 1: Scharniersäule-Teilstück heraustrennen**  
Druckluftmeißel, Handsäge



**Bild 2: Anschlußbereich für Neuteil**  
Blechreste entfernen  
Anschlußflächen richten und blankschleifen.  
Handscheifer, Zange, Tellerschleifer



**Bild 3: Scharniersäule (Neuteil) vorbereiten**

Trennschnitt (siehe Bild 1) übertragen und restliches Material – schraffierte Fläche – absägen.

Handsäge

Anschlußflächen und Punktschweißflansche blankschleifen.

Handscheifer

Alle nach dem Einschweißen nicht mehr zugänglichen Anschlußflächen – an Neuteilen und Karosserie – mit Kaltzinkfarbe bestreichen.





**Bild 4:** Scharniersäule-Teilstück ausrichten und ankleben



**Bild 5:** Scharniersäule-Teilstück  
SG-heftschiessen und Türpassung überprüfen.



**Bild 6:** Scharniersäule-Teilstück einschweißen

Bereiche A — RP

B — SG



Schweißnähte mit Drahtbürste säubern und grundieren.

51 27 41 12

1 SEITENTEIL AUSSEN – TEILSTÜCK INSTAND SETZEN

UMFASST:  
51 27 53 12

1 SEITENTEIL AUSSEN – TEILSTÜCK: TEILE DEMONTIEREN  
UMFASST: Stoßfänger hinten komplett, Schlußleuchte, Kotflügel, Einstiegverkleidung, Zierleiste für Seitenteil, Schließplatte, Seitenscheibe, Blende für Luftaustritt, Verkleidung für Unterholm, Schloßsäule, Dachholm und Radhaus, Sitzbank, Rückenlehne, Seitenverkleidung, Auflage für Hintersitz ausbauen,

51 27 55 12

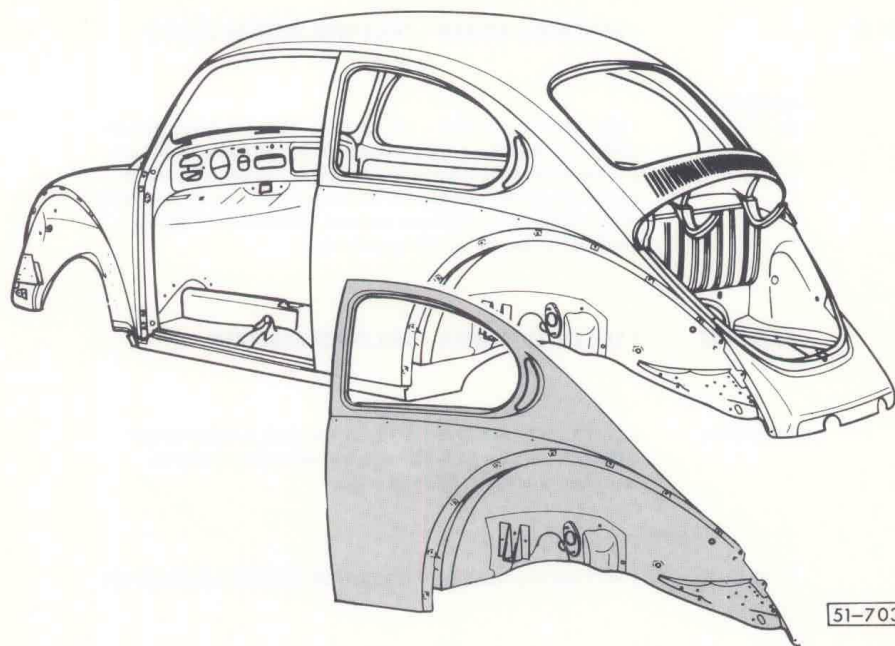
1 SEITENTEIL AUSSEN – TEILSTÜCK ERSETZEN

51 27 59 12

1 SEITENTEIL AUSSEN – TEILSTÜCK: TEILE MONTIEREN  
UMFASST: Stoßfänger hinten ersetzen; demontierte Teile einbauen ggf. ersetzen; Lichtanlage prüfen.

51 27 61 12

1 SEITENTEIL AUSSEN – TEILSTÜCK: NEUTEIL LACKIEREN



### 1 Seitenteil außen – Teilstück ersetzen

**Trennen:** Bild 1–3

**Neuteil vorbereiten:** Bild 4; 5

**Einpassen:** Bild 6; 7

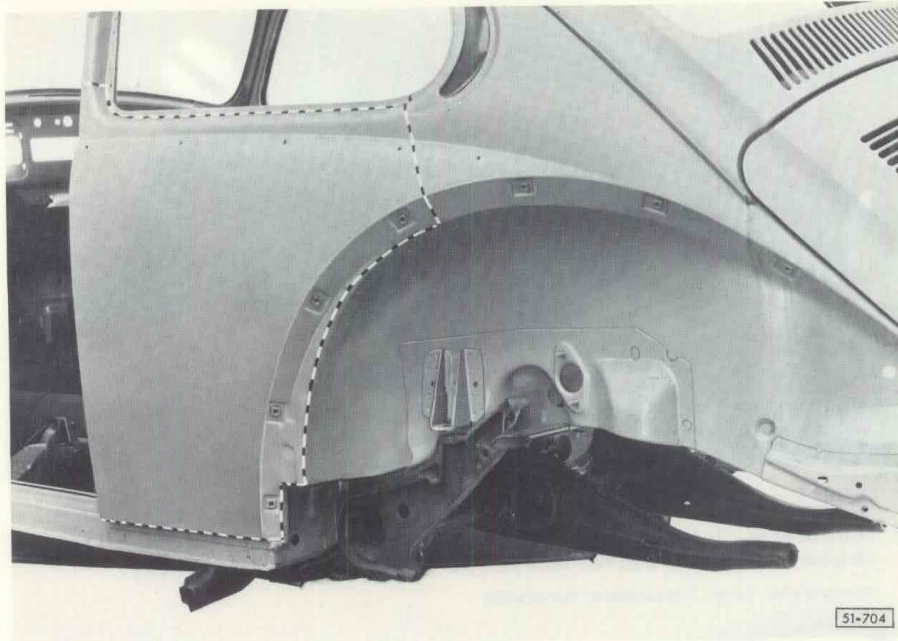
**Einschweißen:** Bild 8; 9

#### **Nacharbeiten:**

Schweißnähte mit Drahtbürste säubern.

Alle Reparatur-Bereiche grundieren und serienmäßige Abdichtungen erneuern.

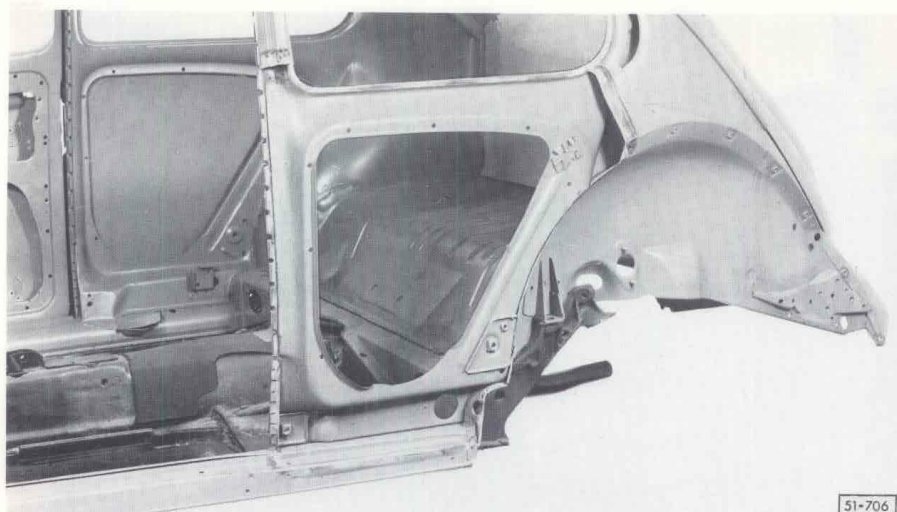
Wachs-Unterbodenschutz in den Reparatur-Bereichen erneuern.



**Bild 1: Seitenteil außen – Teilstück trennen**  
Druckluftmeißel, Handmeißel, Tellerschleifer, Handsäge

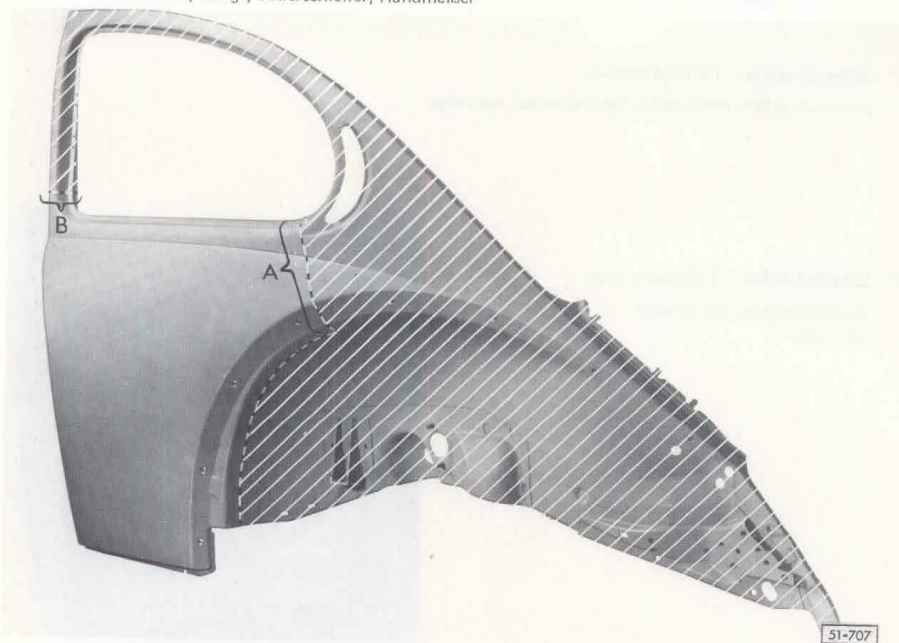
**Bild 2: Seitenteil außen – Teilstück trennen**  
Druckluftmeißel, Handmeißel,  
Handsäge





**Bild 3: Seitenteil außen – Teilstück:**

Reststücke der herausgetrennten Teile entfernen, Anschlußflächen richten und blankschleifen.  
Handscheifer, Zange, Tellerschleifer, Handmeißel



**Bild 4: Seitenteil außen – Neuteil:**

Trennlinien übertragen und restliches Material – schraffierte Bereiche – abtrennen.  
Handsäge, Druckluftmeißel, Handmeißel

**Hinweis:** In den Bereichen „A“ und „B“ sind ca. 10–15 mm Material zum Überlappen und  
paßgenauem Anreißen vorzusehen.



**Bild 5: Seitenteil außen – Neuteil:**

Anschlußflächen blankschleifen.

Handscheifer, Tellerschleifer

Zur späteren Lochschweißung in die Bereiche „A“, „B“ und „C“ in gleichmäßigem Abstand Löcher – 7 mm Ø – bohren.

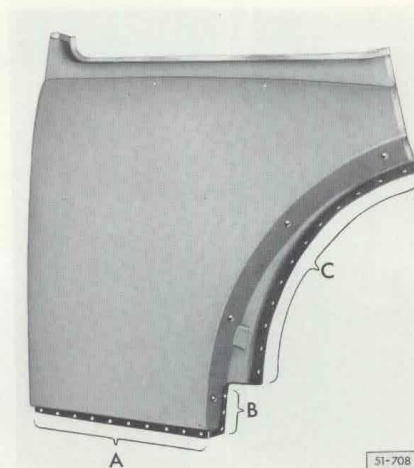
Bereich A – 10 Bohrungen

Bereich B – 3 Bohrungen

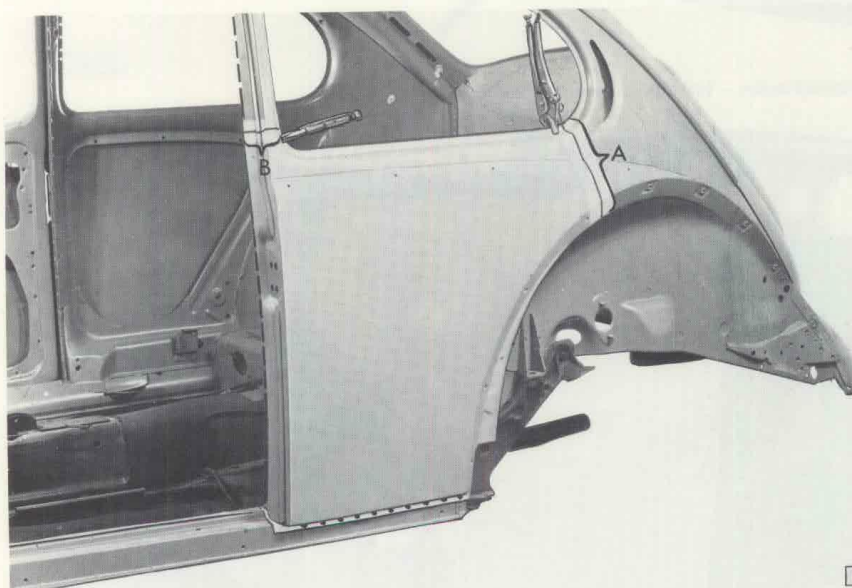
Bereich C – 12 Bohrungen

Handbohrmaschine

Alle nach dem Einschweißen nicht mehr zugänglichen Anschlußflächen – an Neuteil und Karosserie – mit Kaltzinkfarbe bestreichen.



51-708

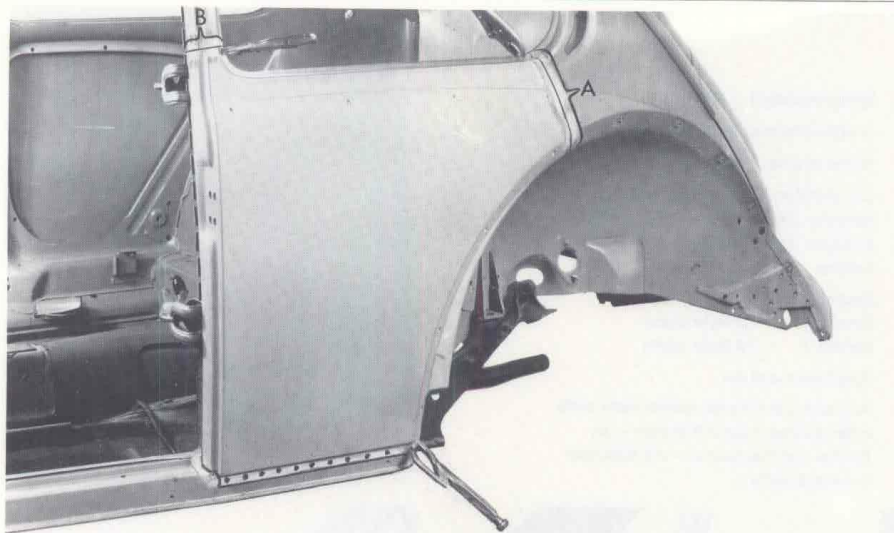


51-709

**Bild 6: Seitenteil außen – Teilstück anpassen, festklemmen und die Bereiche „A“ und „B“ auf „Stoß“ zuschneiden.**

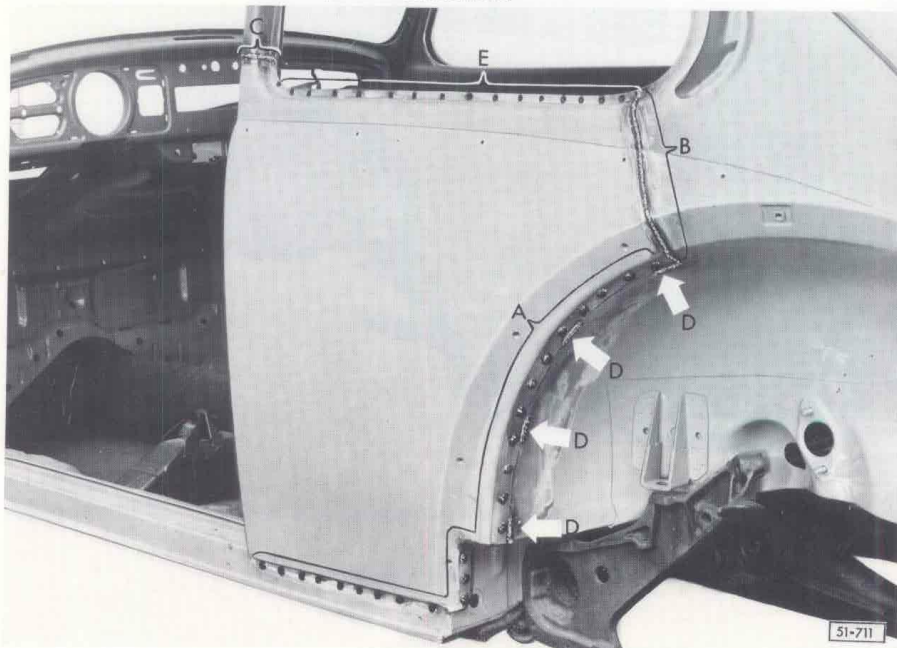
Handsäge, Tellerschleifer, Trennschleifer

Seitenteil außen – Teilstück abnehmen und abgetrennte Blechteile entfernen.



51-710

Bild 7: Seitenteil außen – Teilstück anpassen und anklemmen.



51-711

Bild 8: Seitenteil außen – Teilstück einschweißen.

Bereiche: A – SG   
 B – SG   
 C – SG   
 D – SG   
 E – RP 

### Hinweis zu Bereich B:



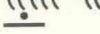

Schweißnaht in Intervallen ausführen, dazwischen abkühlen lassen, dadurch geringster Wärmeverzug.

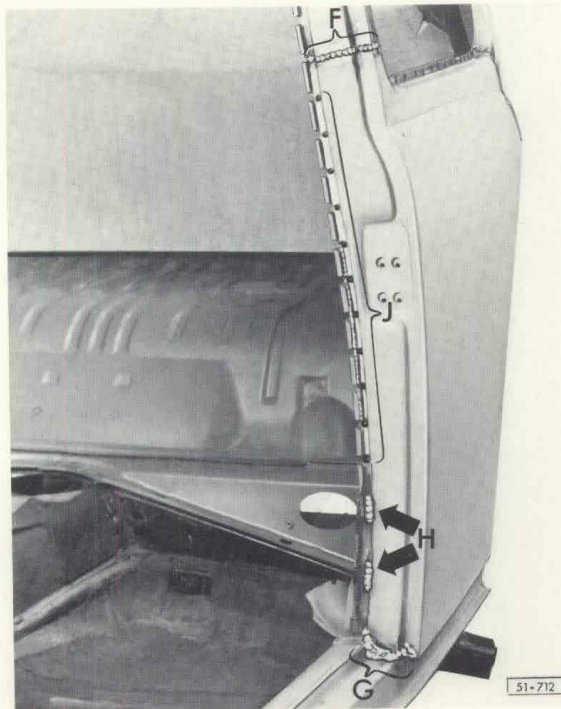
## 51.16 1 Seitenteil außen – Teilstück ersetzen

51 27 55 12

Bild 9: Seitenteil außen – Teilstück einschweißen

Bereiche:

F – ) SG   
 G – )   
 H – SG   
 J – RP 



Schweißnähte mit Drahtbürste säubern.

Alle Reparatur-Bereiche grundieren und serienmäßige Abdichtungen erneuern.

Hohlräume im Reparatur-Bereich konservieren.

Wachs-Unterbodenschutz in den Reparatur-Bereichen erneuern.

53 64 55 62

1 SEITENTEIL ABSCHNITTSTEIL ERSETZEN

- Verbundarbeit

UMFASST: Stoßfängerhalter und Motorabdeckblech



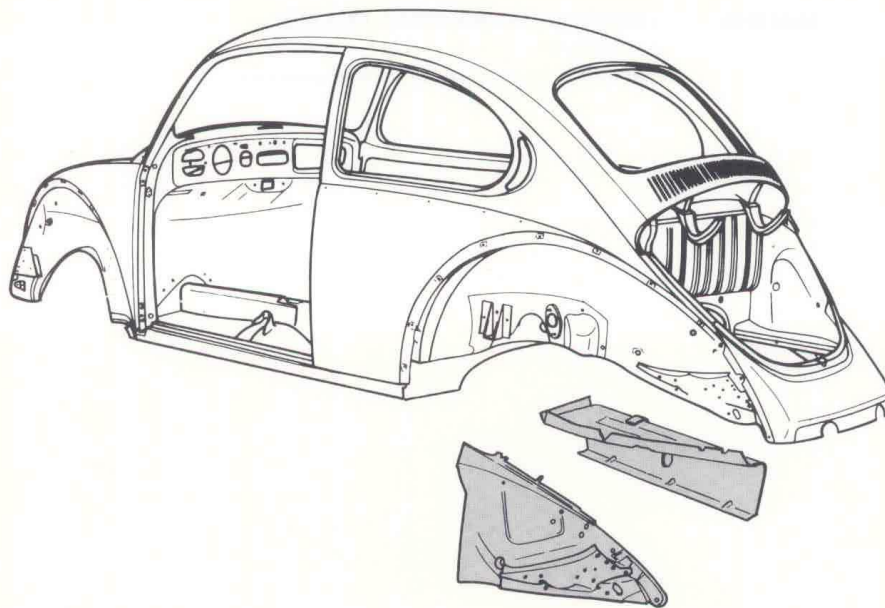
53 64 55 62

1 Seitenteil-Abschnittsteil ersetzen

- Verbundarbeit

Umfaßt: Stoßfängerhalter und Motorabdeckblech

53.1



53-595

### 1 Seitenteil-Abschnittsteil ersetzen

#### • Verbundarbeit

Umfaßt: Stoßfängerhalter und Motorabdeckblech

Trennen: Bild 1-3

Neuteil vorbereiten: Bild 4

Einpassen: Bild 5; 6

Einschweißen: Bild 7; 8

#### Nacharbeiten:

Schweißnähte mit Drahtbürste säubern.

Alle Reparatur-Bereiche grundieren und serienmäßige Abdichtungen erneuern.

Hohlräume im Reparatur-Bereich konservieren.

Wachs-Unterbodenschutz in den Reparatur-Bereichen erneuern.



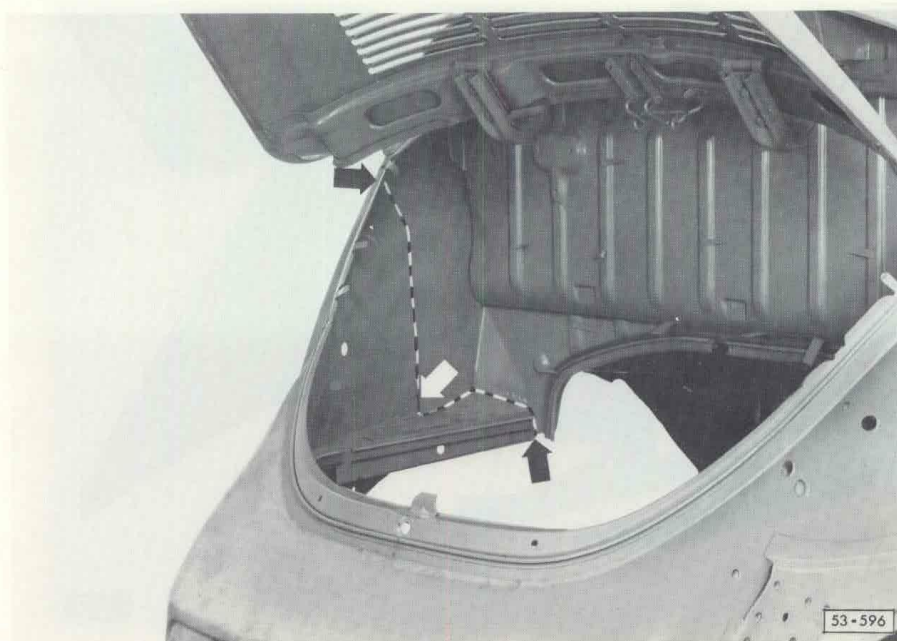


Bild 1: Seitenteil-Abschnittsteil trennen.  
Druckluftmeißel, Handmeißel

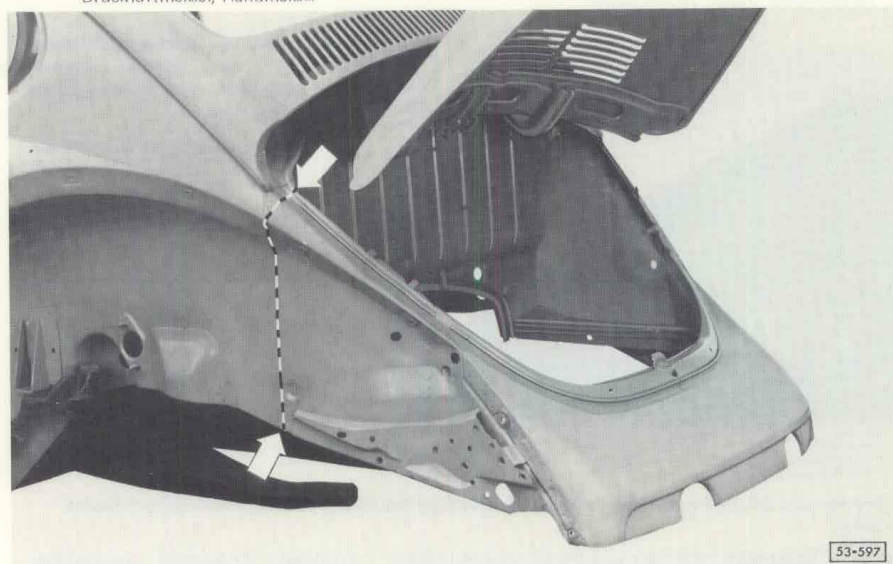


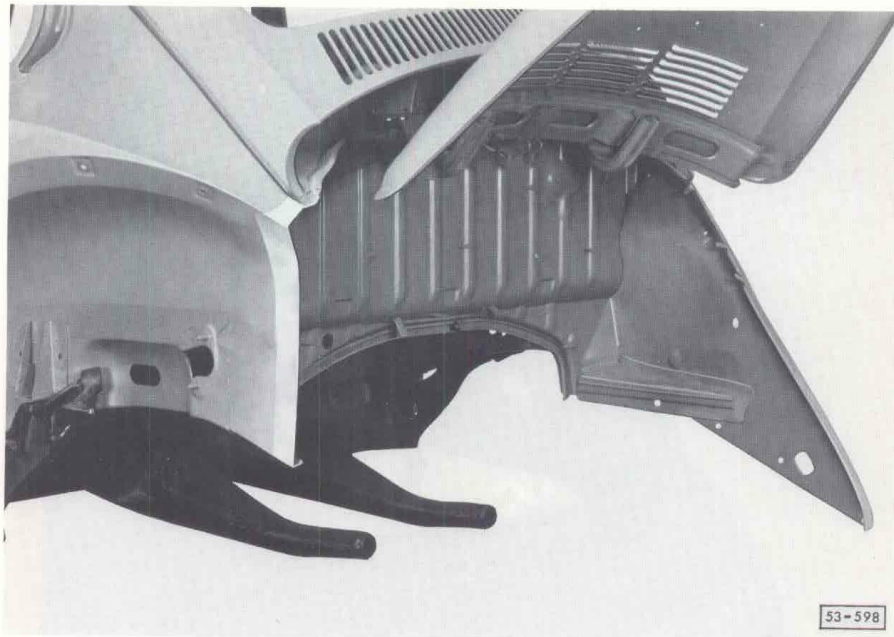
Bild 2: Seitenteil-Abschnittsteil trennen.  
Druckluftmeißel, Handmeißel

53 64 55 62

1 Seitenteil-Abschnittsteil ersetzen

• Verbundarbeit

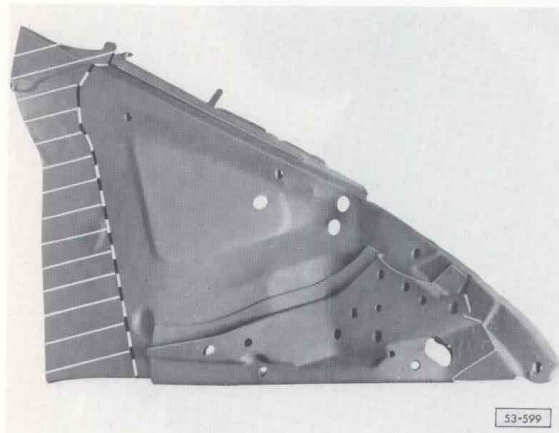
Umfaßt: Stoßfängerhalter und Motorabdeckblech



**Bild 3: Seitenteil-Abschnittsteil:**

Blechreste der herausgetrennten Teile entfernen, Anschlußflächen richten und blankschleifen.

Handscheifer, Zange, Tellerschleifer



**Bild 4: Seitenteil-Abschnittsteil-Neuteil:**

Trennlinie übertragen und restliches Material – schraffierter Bereich – abtrennen.

Handscheifer mit Trennscheibe

Anschlußflächen und Schweißflansche von **Seitenteil-Abschnittsteil-Neuteil** und vom **Motorabdeckblech-Neuteil** blankschleifen.

Alle nach dem Einschweißen nicht mehr zugänglichen Anschlußflächen – an Neuteil und Karosserie – mit Kaltzinkfarbe bestreichen.

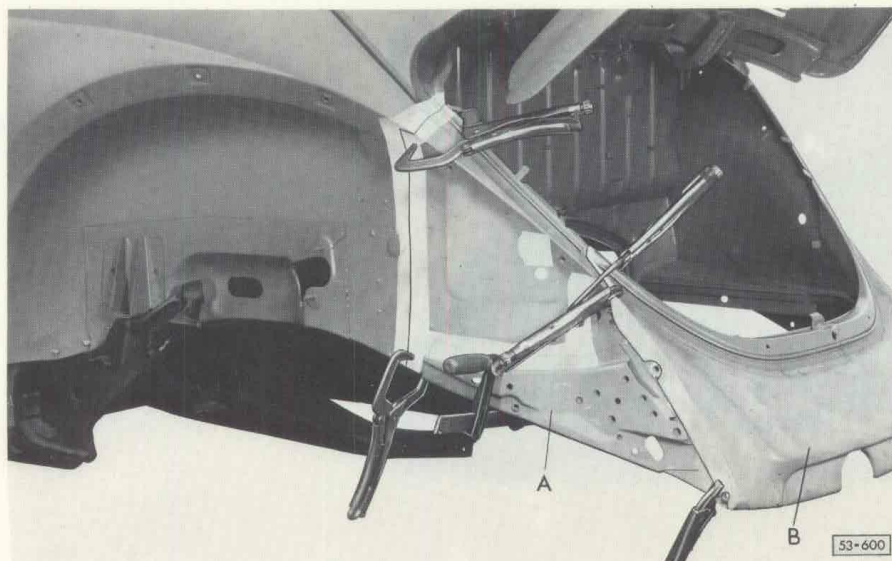
## 53.4

### 1 Seitenteil-Abschnittsteil ersetzen

- Verbundarbeit

Umfaßt: Stoßfängerhalter und Motorabdeckblech

53 64 55 62



**Bild 5:** Seitenteil-Abschnittsteil, Motorabdeckblech und Abschlußblech hinten anpassen und anklemmen.  
Anschließend an einigen Stellen heftschweißen.

A = Seitenteil-Abschnittsteil  
B = Abschlußblech hinten



**Bild 6:** Seitenteil-Abschnittsteil, Motorabdeckblech und Abschlußblech hinten anpassen und anklemmen.  
Anschließend an einigen Stellen heftschweißen.

A = Seitenteil-Abschnittsteil  
B = Abschlußblech hinten  
C = Motorabdeckblech

Klemmzangen und Schraubzwingen abnehmen und Sitz der Neuteile mit Hilfe des Deckels hinten überprüfen, ggf. korrigieren.

0,00 533.405.00 Printed in Germany 5. Nachtrag 1/77

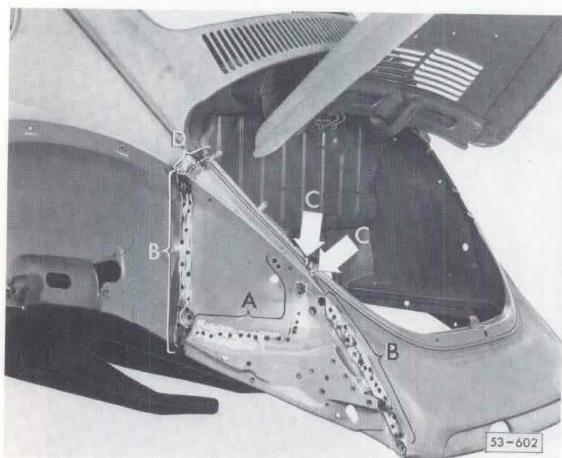
53 64 55 62

1 Seitenteil-Abschnittsteil ersetzen

• Verbundarbeit

Umfaßt: Stoßfängerhalter und Motorabdeckblech

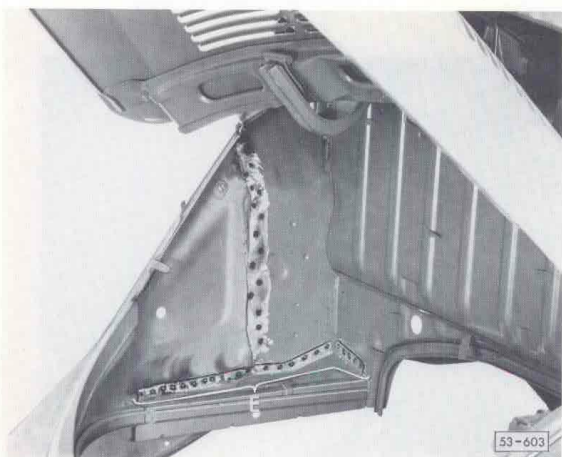
53.5



**Bild 7:** Seitenteil-Abschnittsteil, Motorabdeckblech und Abschlußblech hinten einschweißen.

Bereiche:

- A — RP
- B — RP
- C — SG
- D — SG



**Bild 8:** Seitenteil-Abschnittsteil, Motorabdeckblech und Abschlußblech hinten einschweißen.

Bereich:

- E — RP

Schweißnähte mit Drahtbürste säubern.

Alle Reparatur-Bereiche grundieren und serienmäßige Abdichtungen erneuern.

Hohlräume im Reparatur-Bereich konservieren.

Wachs-Unterbodenschutz in den Reparatur-Bereichen erneuern.

### 53.6

1 Seitenteil-Abschnittsteil ersetzen

• Verbundarbeit

Umfaßt: Stoßfängerhalter und Motorabdeckblech

53 64 55 62